



**TEKA**

User Manual MSEG  
MSEG 825 FI SS

**ES EN FR PT DE**

[www.teka.com](http://www.teka.com)

Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar su microondas, y conserve el manual para futuras consultas. El microondas funcionará correctamente durante muchos años si se siguen las siguientes indicaciones.

## EVITE UNA EXPOSICIÓN EXCESIVA A LA ENERGÍA DEL MICROONDAS

No intente hacer funcionar el microondas con la puerta abierta, esto puede provocar una exposición perjudicial a las microondas. Es muy importante no romper ni alterar los cierres de seguridad.

No coloque ningún objeto entre el frontal del microondas y la puerta, ni permita que se acumulen restos de suciedad o residuos de limpiadores en las superficies de sellado.

**ATENCIÓN:** Si la puerta o el sellado de la misma están dañados, no debe encender el microondas hasta que no haya sido reparado por personal cualificado.

## APÉNDICE

Si el aparato no se mantiene en un estado de limpieza adecuado, su superficie puede degradarse y afectar a la vida útil e incluso conducir a una situación peligrosa.

## ESPECIFICACIONES

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| Modelo                           | MSEG 825 FI SS |
| Voltaje y frecuencia             | 230 V~ 50 Hz   |
| Potencia de entrada (Microondas) | 1450 W         |
| Potencia de salida (Microondas)  | 900 W          |
| Potencia de entrada (parrilla)   | 1000 W         |

## **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones o exposición excesiva a las ondas microondas, siga las siguientes indicaciones:

1. Lea y siga las advertencias específicas "PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE MICROONDAS EXCESIVA".
2. Este microondas puede ser usado por niños mayores de 8 años, personas con capacidades motoras, sensoriales o psíquicas reducidas y sin experiencia o conocimiento del mismo; siempre y cuando se encuentren bajo supervisión o tras haberles dado instrucciones sobre su uso de manera segura y habiendo entendido los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato ni encargarse de su limpieza sin supervisión.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser remplazado por el fabricante, su servicio técnico o personas cualificadas para evitar cualquier situación de peligro.
5. ADVERTENCIA: Compruebe que el aparato está desconectado antes de cambiar la bombilla para evitar descargas eléctricas.
6. ADVERTENCIA: Es peligroso para cualquier persona no cualificada llevar a cabo cualquier operación de servicio o reparación que implique retirar la cubierta protectora contra las microondas.
7. ADVERTENCIA: Los líquidos o alimentos no deben calentarse en recipientes sellados ya que podrían explotar.

8. Cuando caliente comida en recipientes de papel o plástico, no descuide el microondas debido a la posibilidad de incendio.
9. Utilice sólo utensilios adecuados para microondas.
10. Si emitiera humo, apague o desconecte el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
11. El calentamiento de bebidas en microondas puede dar lugar a una ebullición retardada del líquido, por lo que se debe tener cuidado al coger el recipiente.
12. El contenido de biberones y potitos debe agitarse o removerse tras calentarlo. Compruebe su temperatura antes del consumo para evitar quemaduras.
13. No se deben calentar en el microondas huevos enteros o cocidos puesto que podrían explotar, incluso después de terminar de calentarlos.
14. Mantenga limpios los sellos de la puerta, la cavidad y las partes adyacentes.
15. El microondas debe limpiarse con regularidad y se deben retirar todos los residuos de comida.
16. La acumulación de suciedad o la falta de mantenimiento del aparato podría conllevar su deterioro, acortando la vida útil del microondas y provocando una situación peligrosa.
17. Use sólo los termómetros alimentarios recomendados para este microondas (para aparatos que incorporen el sistema de conexión de un termómetro con sonda.)

18. El horno microondas debe usarse con la puerta decorativa abierta. (para aparatos con puerta decorativa.)

19. Este aparato debe usarse en aplicaciones domésticas y similares, como:

- cocinas de salas de personal, oficinas y otros entornos de trabajo;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales.
- casas rurales
- ambientes tipo bed and breakfast.

20. El aparato está diseñado para calentar comidas y bebidas. Secar alimentos o calentar almohadillas de calentamiento, zapatillas, paños húmedos, esponjas o similares puede provocar riesgo de daño, ignición o incendio.

21. No use recipientes metálicos para cocinar en microondas.

22. No limpie el aparato mediante vapor.

23. El aparato no debe instalarse tras una puerta decorativa para evitar un sobrecalentamiento. (Esto no es aplicable para aparatos con puerta decorativa.)

24. Este microondas es de instalación integrable.

25. El aparato no debe colocarse en el interior de un armario.

26. Se debe tener cuidado de no desplazar el plato giratorio al retirar los recipientes del aparato. (Para aparatos fijos e integrables que se utilicen a una altura igual o superior a 900 mm por encima del suelo y que tengan plataformas giratorias desmontables. No aplicable para aparatos con puerta inferior horizontal con bisagras.)

27. La superficie del mueble de almacenamiento puede calentarse.

28. No use limpiadores abrasivos o rascadores metálicos para limpiar el cristal de la puerta ya que pueden rayar la superficie y provocar una rotura del cristal.

29. **ADVERTENCIA:** El aparato y sus partes accesibles pueden calentarse mucho durante el uso. Debe llevarse cuidado de no tocar las resistencias. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados a menos que se les proporcione supervisión continua.

30. El aparato se calienta durante y tras el uso. Debe llevarse cuidado de no tocar las resistencias de su interior.

31. **ADVERTENCIA:** El aparato y sus partes accesibles pueden calentarse mucho durante el uso. Debe mantenerse alejados a los niños.

32. **ADVERTENCIA:** Cuando el aparato se utiliza en el modo de combinación, los niños sólo pueden usarlo bajo supervisión adulta debido a las altas temperaturas.

**LEA ATENTAMENTE ESTAS  
INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS  
PARA FUTURA REFERENCIA**

# **PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES INSTALACIÓN CON TOMA A TIERRA PELIGRO**

## **Riesgo de descarga eléctrica**

No desmonte el aparato. Tocar algunos componentes internos puede causar lesiones graves o la muerte.

## **ADVERTENCIA**

### **Riesgo de descarga eléctrica**

El uso inadecuado de la conexión a tierra puede provocar descargas eléctricas. No conecte la corriente hasta que el aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra. Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente.

Este aparato está equipado con un cable que tiene un hilo de tierra y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente que esté correctamente instalada y conectada a tierra.

Consulte a un electricista o técnico cualificado si no comprende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas sobre si el aparato está correctamente conectado a tierra. Si es necesario utilizar un alargador, utilice sólo un alargador de 3 hilos.

1. Se proporciona un cable de conexión corto para evitar riesgos de estrangulamiento o tropiezo.
2. En caso de que se use una alargadera o extensión de cable:
  - 1) La clasificación eléctrica del cable o del cable de extensión debe ser al menos igual que la clasificación eléctrica del aparato.
  - 2) El cable debe ser de 3 hilos con toma de tierra.
  - 3) La longitud del cable debería ser suficiente para que se acomode en la encimera o en una parte alta, donde no pueda ser alcanzada por los niños o enrollarse por descuido.

## **LIMPIEZA DEL MICROONDAS**

Asegúrese de desenchufar el aparato de la corriente eléctrica antes de su limpieza.

- 1) Limpie la cavidad tras el uso con un paño ligeramente húmedo
- 2) Limpie los accesorios con agua y jabón.
- 3) El marco de la puerta y las partes cercanas deben limpiarse con cuidado con un paño húmedo cuando estén sucias.
- 4) No utilice limpiadores abrasivos o materiales de metal afilados para limpiar el cristal de la puerta del microondas ya que pueden rayar la superficie y provocar la rotura del cristal.
- 5) CONSEJO: Para facilitar la limpieza de las paredes de la cavidad en caso de que haya salpicaduras de alimentos, llene un cuenco con medio limón y 300 ml de agua y caliéntelo en el microondas durante 10 minutos. A continuación, limpie el horno con un paño seco y suave.

## **UTENSILIOS PELIGROSOS**

Es peligroso para cualquiera que no sea una persona cualificada llevar a cabo cualquier operación de mantenimiento o reparación que implique la retirada de la cubierta que impide la exposición a la energía de microondas.

Lea las instrucciones en "Materiales que puede usar y debe evitar en el microondas". Existen ciertos utensilios no metálicos que no son seguros para el microondas.

Si hay alguna duda, puede comprobar el utensilio en cuestión mediante el siguiente procedimiento:

1. Rellene un recipiente seguro para el microondas que contenga un vaso de agua (250ml) con el utensilio en cuestión.
2. Ponga el microondas en marcha a potencia máxima durante un minuto.
3. Toque cuidadosamente el utensilio. Si está caliente en su totalidad, no lo use para cocinar en el microondas.
4. No exceda más de un minuto el tiempo de cocinado.

## MATERIALES QUE PUEDE USAR EN EL MICROONDAS

| <b>Materiales</b>       | <b>Observación</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plato para dorar        | Siga las instrucciones del fabricante. El fondo del plato para dorar debe estar al menos 5mm por encima del plato giratorio. Un uso incorrecto puede provocar la rotura del plato giratorio.                                                                                                                     |
| Vajilla                 | Use solo aptos para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No use platos agrietados ni rotos.                                                                                                                                                                                                        |
| Tarros de vidrio        | Retire siempre la tapa. Use sólo para calentar alimentos hasta que estén templados. La mayoría de tarros de cristal no son resistentes al calor y pueden romperse.                                                                                                                                               |
| Cristalería             | Use solo artículos de vidrio resistentes al calor. Asegúrese que no contiene adornos metálicos. No utilice platos rotos o astillados.                                                                                                                                                                            |
| Bolsas de cocinado      | Siga las instrucciones del fabricante. No utilice cierres metálicos. Haga pequeños orificios para permitir que el vapor se escape.                                                                                                                                                                               |
| Platos y vasos de papel | Utilice solo para una cocción corta o calentamiento. No deje el microondas desatendido mientras cocina.                                                                                                                                                                                                          |
| Servilletas de papel    | Puede utilizar servilletas de papel para recalentar y absorber grasas. Cocine durante un corto plazo de tiempo y siempre con supervisión.                                                                                                                                                                        |
| Papel vegetal           | Utilícelo como una tapa para evitar salpicaduras o como envoltura para cocer el vapor.                                                                                                                                                                                                                           |
| Plástico                | Use solo plásticos aptos para microondas que estén etiquetados de forma acorde. Siga las instrucciones del fabricante. Algunos plásticos pueden ablandarse conforme los alimentos se calientan durante su cocción. Los recipientes de plástico cerrados deben ser agujereados para permitir la salida del vapor. |
| Film plástico           | Puede usarlo para cubrir la comida durante su cocción y así retener la humedad. No permita que el film toque la comida.                                                                                                                                                                                          |
| Termómetro              | Utilice solo los aptos para microondas (termómetros para carne y repostería).                                                                                                                                                                                                                                    |
| Papel encerado          | Úselo como una tapa para evitar salpicaduras y retener la humedad.                                                                                                                                                                                                                                               |

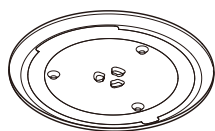
## MATERIALES QUE DEBE EVITAR EN EL MICROONDAS

| <b>Materiales</b>                            | <b>Observación</b>                                                                                                            |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bandejas de aluminio                         | Pueden ocasionar chispas. Cambie la comida a un recipiente apto para microondas                                               |
| Embalajes de cartón con cierres metálicos    | Pueden ocasionar chispas. Cambie la comida a un recipiente apto para microondas                                               |
| Utensilios de metal o con acabados metálicos | El metal protege la comida de la energía del microondas. Las partes metálicas pueden causar la formación de arcos eléctricos. |
| Alambres metálicos                           | Pueden ocasionar chispas e incluso un incendio en el interior del microondas.                                                 |
| Bolsas de papel                              | Pueden causar un incendio.                                                                                                    |
| Espuma plástica                              | La espuma plástica puede derretirse y ser contaminante cuando se encuentra expuesta a altas temperaturas.                     |
| Madera                                       | La madera se seca al calentarla en el microondas y puede quemarse o agrietarse.                                               |

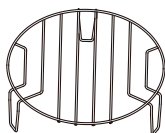
# NOMBRES DE LAS PARTES DEL MICROONDAS Y ACCESORIOS

(En caso de diferencias entre el aparato y las imágenes de este manual, prevalecerá el producto).

Saque el microondas y todos los materiales del embalaje y de la cavidad del aparato. Su microondas incluye los siguientes accesorios:



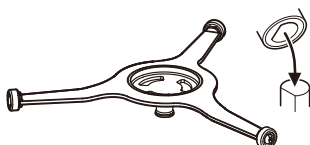
Plato giratorio



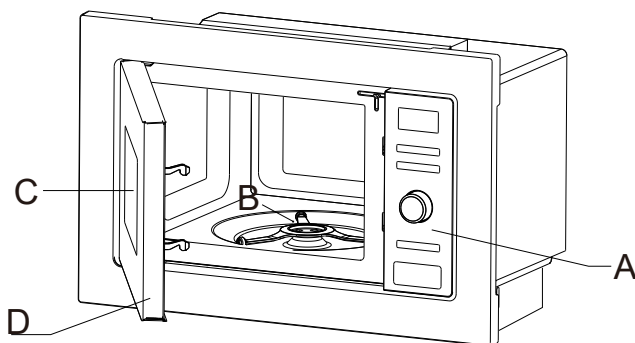
Rejilla de grill (No puede usarse en función microondas y debe colocarse sobre el plato giratorio)



Manual de instrucciones



Anillo del plato giratorio

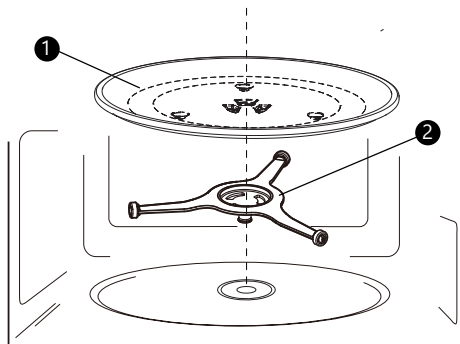


A) Panel de control  
B) Eje del plato giratorio

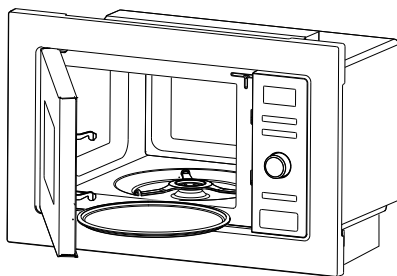
C) Ventana de observación  
D) Puerta

## NOMBRES DE LAS PARTES DEL MICROONDAS Y ACCESORIOS

Limpie la cavidad y siga el diagrama para colocar el plato giratorio. Si se va a instalar un producto nuevo, asegúrese de haber retirado todo el embalaje y las cintas de transporte. Antes de usar el aparato para cocinar por primera vez debe colocar el plato giratorio, y limpiar completamente la cavidad y todos los accesorios.



- 1) Plato giratorio
- 2) Montaje de la anilla giratoria



### Nota:

1. Nunca use el aparato sin plato giratorio. Asegúrese de que está correctamente colocado. Puede girar tanto a la izquierda como a la derecha.
2. Nunca coloque la bandeja de vidrio al revés. La bandeja de vidrio nunca debe estar bloqueada.
3. Tanto la bandeja de vidrio como el aro giratorio debe ser usado siempre durante la cocción.
4. Toda la comida y el envase de la misma siempre deberá estar colocado en la bandeja de vidrio para cocinar.
5. Nunca bloquee el movimiento del plato giratorio.
6. Si la bandeja de vidrio o el montaje del aro giratorio se agrieta o se rompe, contacte con el servicio técnico más cercano.

## Instalación y conexión

- 1) Este aparato está diseñado solo para uso doméstico.
- 2) Este microondas está diseñado solo para su uso encastrado, no para estar sobre una encimera o dentro de un armario.
- 3) Observe las instrucciones especiales de instalación.
- 4) El aparato puede ser instalado en un hueco de 60 cm de ancho.
- 5) El aparato está equipado con un cable de conexión que debe ser conectado a un enchufe con toma de tierra.
- 6) El voltaje del enchufe debe corresponderse con el especificado en la placa de características del microondas.
- 7) El enchufe y el cable de conexión deben ser reemplazados por un electricista cualificado. Si el cable de conexión no es lo suficientemente largo, un dispositivo de desconexión debe estar presente en el lado de instalación con una distancia entre contactos de al menos 3 mm.
- 8) No se deben usar adaptadores, ladrones o alargaderas. Su sobrecarga puede provocar un incendio.
- 9) El horno microondas no debe colocarse en un armario.

**La superficies accesibles  
podrían estar calientes  
durante el funcionamiento**



# Instrucciones de instalación

**Lea el manual cuidadosamente antes de la instalación.**

## Tenga en cuenta

### Conexión eléctrica

El horno está equipado con un enchufe y debe conectarse a una toma de luz con toma de tierra. La toma de corriente debe ser instalada y el cable de alimentación debe ser sustituido por un técnico cualificado y de acuerdo con la normativa vigente. Si el cable de conexión no es accesible, se debe añadir un interruptor de aislamiento de todos los polos en el lado de la instalación con una separación de contacto de al menos 3mm.

El microondas encastrado no puede tener una pared en su parte delantera. La altura mínima de instalación son 85 cm. No cubra las ranuras de ventilación y orificios de aspiración.

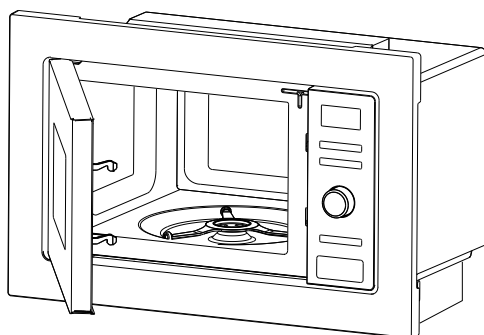
**Nota:** No rompa ni doble el cable de alimentación.

 Tornillo

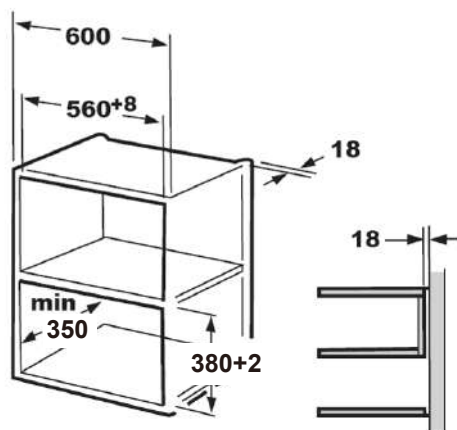
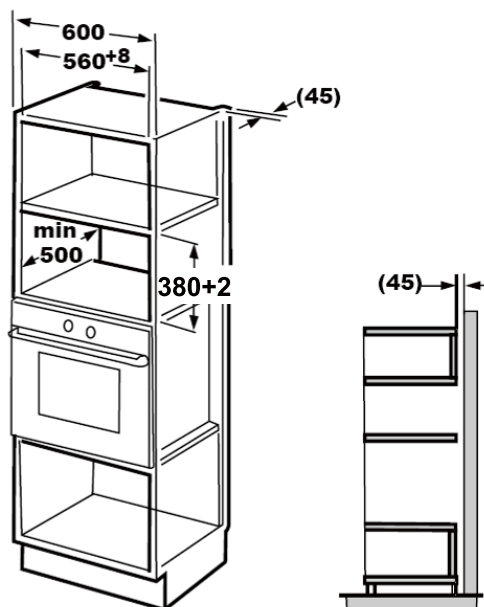
 Placa de montaje

 Manual de instalación

 Tapa del tornillo

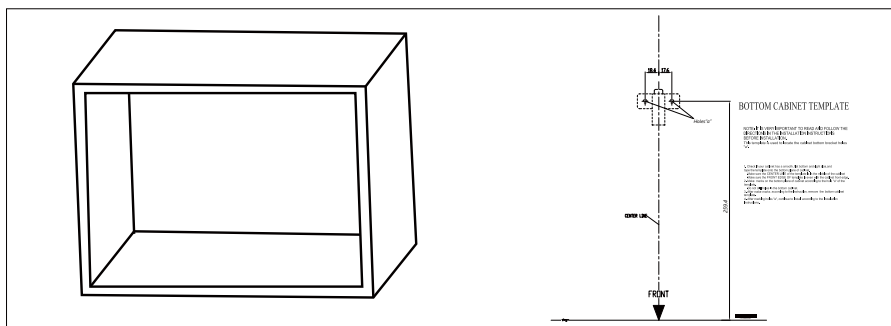


## A. Integrado en mueble

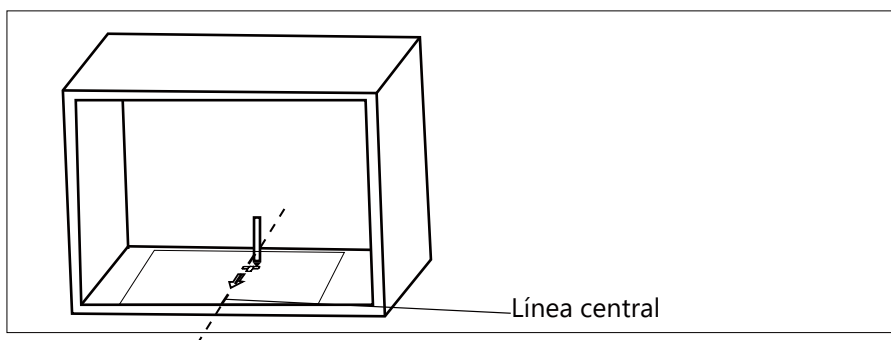


## Prepare el hueco

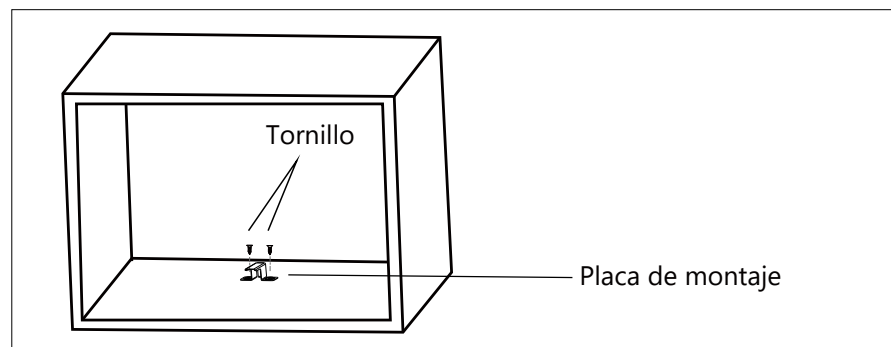
1. Lea las instrucciones de la plantilla del fondo del hueco. Ponga la plantilla en el fondo del hueco.



2. Haga las marcas en el plano inferior del armario de acuerdo a las marcas "a" de la plantilla.

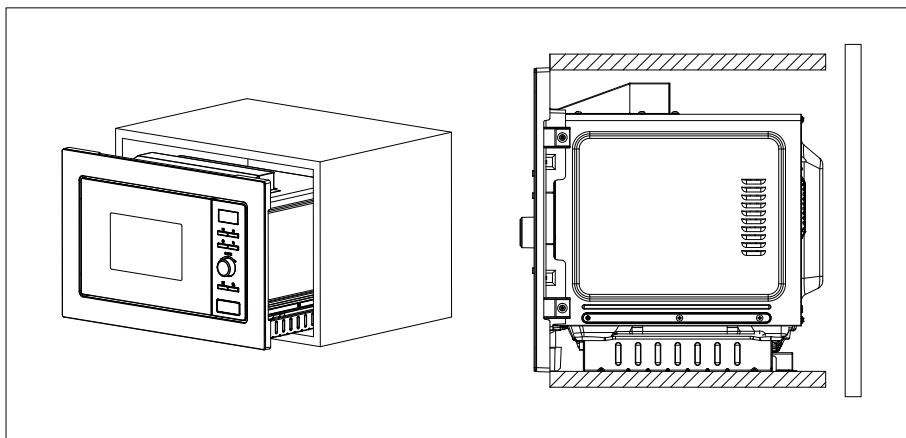


3. Retire la plantilla del fondo del armario y fijar el soporte con el tornillo A.

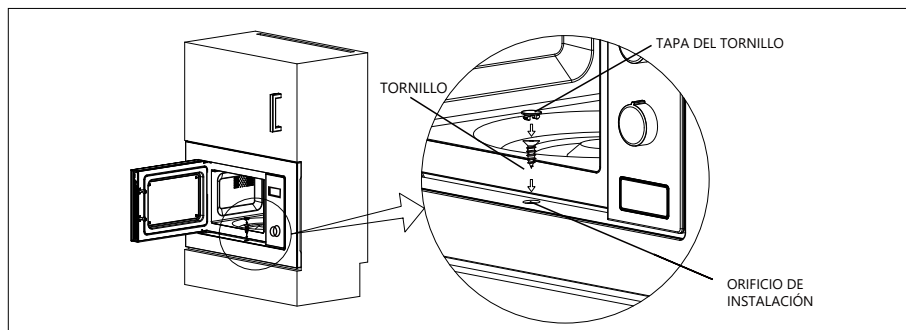


## Instale el microondas

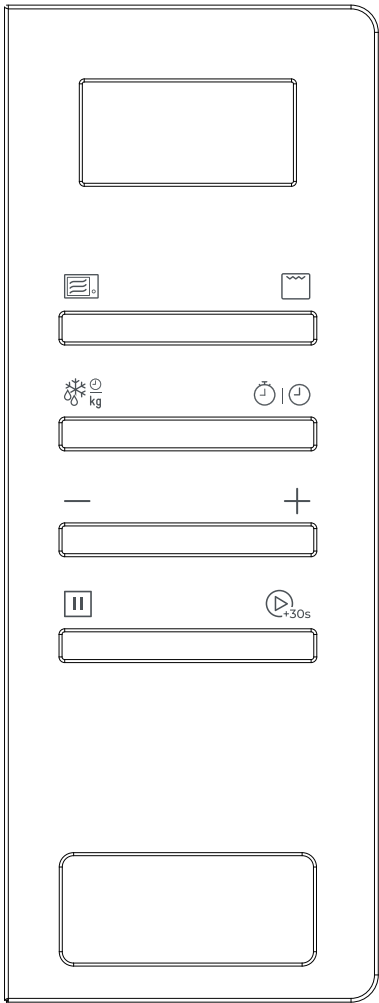
4. Instale el microondas en el mueble.
  - Asegúrese de que la parte posterior del aparato está bloqueada por el soporte.
  - No doble el cable de alimentación.



5. Abra la puerta, fije el microondas al armario con el tornillo, en el orificio de instalación. A continuación, tape el tornillo con la cubierta de plástico.



# PANEL DE CONTROL



Microondas



Grill/Combi.



Peso/Tiempo descongelación



Temporizador/Reloj



Stop/ Parar/Cancelar



Iniciar/+30Seg.

# OPERACIÓN

## 1. Configuración del Reloj

- (1) Presione " | 
" dos veces, se mostrará "00:00".- (2) Presione " o "
" para configurar las cifras de la hora.- (3) Presione " | 
" para confirmar.- (4) Presione " o "
" para configurar las cifras de los minutos.- (5) Presione " | 
" para confirmar. El reloj está configurado.

Notas:

- (1) El reloj es una pantalla de 24 horas. Si el reloj no está configurado, no funcionará cuando esté encendido.
- (2) Para restablecer el reloj, repita los pasos del 1 al 5.

## 2. Configuración del Temporizador de Cocina

- (1) Presione " | 
" una vez y luego se mostrará "00:00".- (2) Presione " o "
" para configurar el tiempo deseado. El valor máximo de tiempo es "95:00".- (3) Presione " <sub>+30s</sub>" para confirmar. El temporizador comienza a contar regresivamente.

Nota: El temporizador de cocina es un temporizador.

## 3. Cocinar en el microondas

Los 5 niveles de potencia están disponibles.

| Nivel de potencia | 100% | 80% | 50% | 30% | 10% |
|-------------------|------|-----|-----|-----|-----|
| Display           | P100 | P80 | P50 | P30 | P10 |

- (1) Presione " " una vez y luego se mostrará "P100".
- (2) Presione " " repetidamente o presione " o "
" para ajustar el nivel de potencia.  
Los 5 niveles de potencia están disponibles.- (3) Presione " <sub>+30s</sub>" para confirmar.
- (4) Presione " o "
" para ajustar el tiempo de cocción. El valor máximo de tiempo es "95:00".- (5) Presione " <sub>+30s</sub>" para comenzar la cocción.

## 4. Cocina a la parrilla

- (1) Presione " " una vez, y luego se mostrará "G".
- (2) Presione " " para confirmar.
- (3) Presione "—" o "⊕" para ajustar el tiempo de cocción. El valor máximo de tiempo es "95:00".
- (4) Presione " " para comenzar la cocción.

Nota: El zumbador sonará para recordarle que dé la vuelta a la comida durante la cocción a la parrilla.

Si no hay operación, el horno seguirá funcionando.

## 5. Cocina de combinación

- (1) Presione " " repetidamente para elegir el modo de cocción, y luego se mostrará "C-1" o "C-2".
- (2) Presione " " para confirmar.
- (3) Presione "—" o "⊕" para ajustar el tiempo de cocción. El valor máximo de tiempo es "95:00".
- (4) Presione " " para comenzar la cocción.

### Tabla de combinación

| Función  | Display | Potencia de Microondas | Potencia de la parrilla |
|----------|---------|------------------------|-------------------------|
| Combi. 1 | C-1     | 55%                    | 45%                     |
| Combi. 2 | C-2     | 34%                    | 66%                     |

## 6. Descongelar por peso

- (1) Presione " kg " una vez y luego la pantalla mostrará "dEF1".
- (2) Presione "—" o "⊕" para establecer el peso de los alimentos. El rango de peso es de 100-2000g.
- (3) Presione " " para comenzar a descongelar.

Nota: El zumbador sonará para recordarle que dé la vuelta a los alimentos durante el descongelamiento.

Si no hay operación, el horno seguirá funcionando.

## 7. Descongelar por tiempo

- (1) Presione " kg" dos veces y luego la pantalla mostrará "dEF2".
- (2) Presione "—" o "+" para establecer el tiempo de descongelación deseado.  
El tiempo máximo es "95:00".
- (3) Presione " +30s" para comenzar a descongelar.

Notas:

- (1) La potencia de descongelación es P30 y no se puede cambiar.
- (2) El zumbador sonará para recordarle que dé la vuelta a los alimentos durante el descongelamiento.  
Si no hay operación, el horno seguirá funcionando.

## 8. Cocina de varios pasos

Notas: (1) Se pueden establecer dos etapas de cocción en la cocina de varios pasos.

- (2) Si configura la función de descongelación, funcionará automáticamente en la primera etapa.
- (3) El temporizador de cocina y el menú automático no se pueden configurar como uno de los pasos múltiples.

Ejemplo: Descongelar alimentos durante 5 minutos y luego cocinar con el 80% de potencia de microondas durante 7 minutos.

- (1) Presione " kg" dos veces y luego la pantalla mostrará "dEF2".
- (2) Presione "—" o "+" para establecer el tiempo de descongelación deseado en 5 minutos.
- (3) Presione " 0" y luego se mostrará "P100".
- (4) Presione " 0" repetidamente o presione "—" o "+" para ajustar el nivel de potencia a P80. Y luego presione " +30s" para confirmar.
- (5) Presione "—" o "+" para establecer el tiempo de cocción en 7 minutos.
- (6) Presione " +30s" para comenzar la cocción.

## 9. Función de consulta

- (1) Si se ha configurado el reloj, la hora actual se mostrará durante tres segundos al presionar " | - (2) En el estado de cocción de microondas, grill y combinado, presione " 0" o "" para consultar el nivel de potencia o modo de cocción. Se mostrará durante tres segundos.

## 10. Cocción Rápida

- (1) En modo de espera, presione " " para cocinar alimentos al 100% de potencia durante 30 segundos. Cada pulsación en la misma tecla puede aumentar 30 segundos y el valor máximo de tiempo es "95:00".
- (2) En modo de espera, presione "—" para establecer un tiempo de cocción al 100% de potencia. Luego continúe para presionar "—" o "+" para ajustar el tiempo de cocción. El tiempo máximo permitido es "95:00". Presione " " para comenzar la cocción.

Nota: En el estado de cocción por tiempo en microondas, grill, combinación y descongelación, cada vez que presione " " se puede aumentar el tiempo de cocción en 30 segundos (excepto en el menú automático y descongelación por peso).

## 11. Función de Bloqueo para Niños

Puede utilizar esta función para desactivar los botones de la pantalla y evitar que su hijo encienda accidentalmente el horno.

Para activar el bloqueo:

En modo de espera, presione y mantenga presionado " " durante tres segundos. Se escuchará un pitido y se mostrará el icono de bloqueo.

Para desactivar el bloqueo:

En estado de bloqueo, presione y mantenga presionado " " durante tres segundos. Se escuchará un pitido.

## 12. Menú Automático

- (1) En modo de espera, presione "+" una vez, y luego se mostrará "A-01".
- (2) Continúe presionando "—" o "+" para elegir el menú que necesitas.  
Los 21 menús automáticos están disponibles.
- (3) Presione " " para confirmar.
- (4) Presione "—" o "+" para establecer el peso de los alimentos.
- (5) Presione " " para comenzar la cocción.

Notas:

- (1) Es necesario girar primero la perilla hacia la derecha en el modo de espera para seleccionar el "Menú Automático". Girar la perilla hacia la izquierda primero ingresará al ajuste de cocción rápida.
- (2) Para el menú "A-19", por favor omita el paso (4).

**Tabla de auto menús**

| Menú                                  | Peso (g)                     | Display | Potencia |
|---------------------------------------|------------------------------|---------|----------|
| A-01<br>Pizza<br>congelada            | 200g                         | 200g    | C-2      |
|                                       | 400g                         | 400g    |          |
| A-02<br>CARNE                         | 250g                         | 250g    | P80      |
|                                       | 350g                         | 350g    |          |
|                                       | 450g                         | 450g    |          |
| A-03<br>PESCADO                       | 250g                         | 250g    | P80      |
|                                       | 350g                         | 350g    |          |
|                                       | 450g                         | 450g    |          |
| A-04<br>VERDURAS                      | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                       | 300g                         | 300g    |          |
|                                       | 400g                         | 400g    |          |
| A-05<br>Patatas<br>peladas            | 2(400g)                      | 2       | P100     |
|                                       | 4(800g)                      | 4       |          |
| A-06<br>Patatas<br>con piel           | 2(400g)                      | 2       | P100     |
|                                       | 4(800g)                      | 4       |          |
| A-07<br>Espinacas<br>frescas          | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                       | 400g                         | 400g    |          |
| A-08<br>Judías<br>congeladas          | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                       | 400g                         | 400g    |          |
| A-09<br>Guisantes<br>congelados       | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                       | 400g                         | 400g    |          |
| A-10<br>Mix de verduras<br>congeladas | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                       | 400g                         | 400g    |          |
| A-11<br>Brócoli<br>congelado          | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                       | 400g                         | 400g    |          |
| A-12<br>Pasta                         | 50g<br>(con agua fría 450g)  | 50g     | P80      |
|                                       | 100g<br>(con agua fría 800g) | 100g    |          |

| Menú                            | Peso (g)         | Display | Potencia |
|---------------------------------|------------------|---------|----------|
| A-13<br>Lasaña<br>congelada     | 300g             | 300g    | C-1      |
|                                 | 600g             | 600g    |          |
| A-14<br>Quinoa                  | 100g             | 100g    | P100/P50 |
|                                 | 200g             | 200g    |          |
| A-15<br>Couscous                | 200g             | 200g    | P100/P50 |
|                                 | 300g             | 300g    |          |
| A-16<br>Macarrones              | 100g             | 100g    | P80      |
|                                 | 200g             | 200g    |          |
| A-17<br>Arroz integral          | 200g             | 200g    | P100/P50 |
|                                 | 300g             | 300g    |          |
| A-18<br>Avena                   | 2 raciones       | 2       | P100/P50 |
|                                 | 4 raciones       | 4       |          |
| A-19<br>Palomitas               | 100g             | 100g    | P100     |
| A-20<br>Bebidas                 | 1 taza (120 ml)  | 1       | P100     |
|                                 | 2 tazas (240 ml) | 2       |          |
|                                 | 3 tazas (360 ml) | 3       |          |
| A-21<br>Derretir<br>mantequilla | 1 barra          | 1       | P100     |
|                                 | 2 barras         | 2       |          |

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Situaciones normales                       |                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interferencias entre el microondas y la TV | La radio y la TV pueden ser interferidas cuando el microondas esté funcionando. Esta situación es similar a las interferencias que producen los pequeños aparatos eléctricos, tales como la batidora, aspiradora, etc. |
| Luz del microondas muy tenue               | Cocinando a baja potencia, la luz del microondas puede comenzar a atenuarse.                                                                                                                                           |
| Vapor acumulado en la puerta               | Durante la cocción puede aparecer vapor de la comida que se disipa por los conductos de ventilación. Sin embargo algunos vapores pueden acumularse en lugares fríos como la puerta del horno.                          |
| Microondas vacío encendido accidentalmente | Está prohibido encender el microondas sin comida dentro. Es muy peligroso.                                                                                                                                             |

| Problema                          | Posible causa                                        | Solución                                                                                           |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El microondas no puede encenderse | (1) El cable de alimentación no está bien conectado. | Desconecte. Espere 10 segundos y vuelva a conectarlo.                                              |
|                                   | (2) Fusible fundido o rotura del circuito eléctrico. | Reemplace el fusible o contacte con un profesional cualificado para reparar el circuito eléctrico. |
|                                   | (3) Problemas con el enchufe.                        | Compruebe el enchufe con otros equipos eléctricos.                                                 |
| El microondas no calienta         | (4) La puerta no está bien cerrada.                  | Cierre bien la puerta.                                                                             |



**ELIMINACIÓN: No elimine este producto como residuos municipales sin clasificar. Es necesario recoger estos residuos por separado para un tratamiento especial.**

Según la directiva europea 2012/19/UE de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los electrodomésticos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyan y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico.

## CONSUMO ENERGÉTICO

Información del producto sobre el consumo energético y el tiempo máximo necesario para alcanzar el modo de bajo consumo aplicable.

|                                                                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Modo de espera                                                                                                                 | 0,8 W      |
| Tiempo máximo necesario para que el horno microondas alcance automáticamente el modo o la condición de bajo consumo aplicable. | 20 minutos |

## PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

- a) Do not attempt to operate this oven with the door since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- c) **WARNING:** If the door or door seals are damaged, oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

### ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

### SPECIFICATIONS

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| Model                    | MSEG 825 FI SS |
| Rated Voltage            | 230 V~ 50 Hz   |
| Rated Input (Microwave)  | 1450 W         |
| Rated Output(Microwave): | 900 W          |
| Rated Input(Grill):      | 1000 W         |

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING**

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. Read and follow the specific:"PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.
6. WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
7. WARNING: Liquids and foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
9. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
10. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
11. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
12. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
13. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
14. Details for cleaning door seals, cavities and adjacent parts.
15. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
16. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
17. Only use the temperature probe recommended for this oven. (for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)

18. The microwave oven must be operated with the decorative door open. (for ovens with a decorative door.)

19. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- farm houses;
- bed and breakfast type environments.

20. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

21. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.

22. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

23. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. (This is not applicable for appliances with decorative door.)

24. The microwave oven is intended to be used built-in.

25. The appliance must not be placed in a cabinet.

26. Care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance. (For fixed appliances and built-in appliances being used equal or higher than 900mm above the floor and having detachable turntables. But this is not applicable for appliances with horizontal bottom hinged door.)

27. Surface of a storage drawer can get hot.
28. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
29. WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
29. During and after use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
30. WARNING: Accessible parts may become hot during and after use. Young children should be kept away.
31. WARNING: When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

**READ CAREFULLY AND KEEP FOR  
FUTURE REFERENCE**

# **TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION**

## **DANGER**

### **Electric Shock Hazard**

Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

## **WARNING**

### **Electric Shock Hazard**

Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
  - 1) The marked electrical rating of the cord set or exte cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - 2) The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
  - 3) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

## MICROWAVE CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and nears parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. **CLEANING TIP:** For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

## **UTENSILS CAUTION**

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on "Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven." There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

## Materials you can use in microwave oven

| Utensils              | Remarks                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Browning dish         | Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.                                                                                                |
| Dinnerware            | Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.                                                                                                                                                                         |
| Glass jars            | Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.                                                                                                                                                        |
| Glassware             | Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.                                                                                                                                                         |
| Oven cooking bags     | Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.                                                                                                                                                                  |
| Paper plates and cups | Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.                                                                                                                                                                                   |
| Paper towels          | Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.                                                                                                                                                                 |
| Parchment paper       | Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.                                                                                                                                                                                                          |
| Plastic               | Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package. |
| Plastic wrap          | Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.                                                                                                                                                     |
| Thermometers          | Microwave-safe only ( meat and candy thermometers).                                                                                                                                                                                                                    |
| Wax paper             | Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.                                                                                                                                                                                                             |

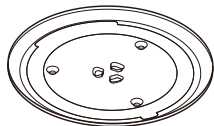
## Materials to be avoided in microwave oven

| Utensils                        | Remarks                                                                                  |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aluminum tray                   | May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.                                |
| Food carton with metal handle   | May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.                                |
| Metal or metal-trimmed utensils | Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.               |
| Metal twist ties                | May cause arcing and could cause a fire in the oven.                                     |
| Paper bags                      | May cause a fire in the oven.                                                            |
| Plastic foam                    | Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature. |
| Wood                            | Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.                |

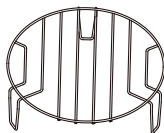
## NAMES OF OVEN PARTS AND ACCESSORIES

(In case of any differences between the appliance and the pictures in this manual, the product shall prevail.)

Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity. Your oven comes with the following accessories:



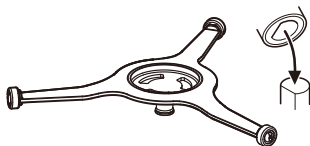
Glass Tray



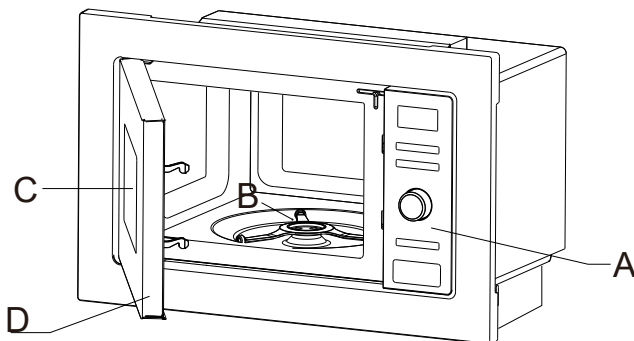
Grill Rack (Can not be used in microwave function and must be placed on the glass tray)



Instruction Manual



Turntable Ring Assembly

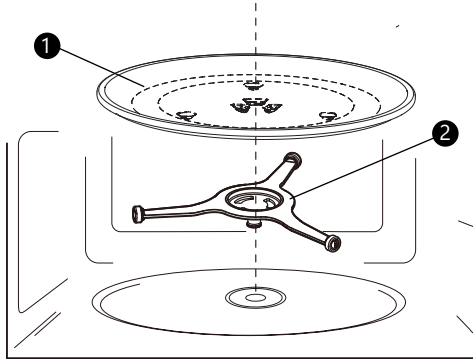


A) Control panel  
B) Turntable shaft

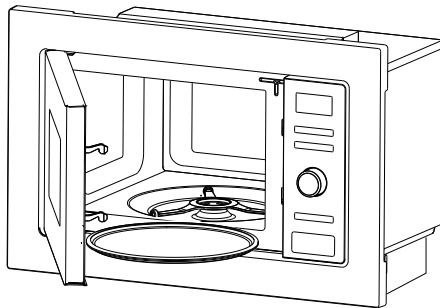
C) Observation window  
D) Door assembly

## NAMES OF OVEN PARTS AND ACCESSORIES

Cleaning the cooking compartment and putting the turntable in place. For new installations, make sure all packaging and shipping tape has been removed. Before using the appliance to prepare food for the first time, you will need to put the turntable in place correctly. You must clean the cooking compartment and accessories.



- 1) Glass Tray
- 2) Turntable Ring Assembly



### Note:

- 1. Never use the appliance without the turntable. Make sure that it is properly engaged. The turntable can turn clockwise or anti-clockwise.
- 2. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- 3. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- 4. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- 5. Never restrict the movement of the turntable.
- 6. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

## Installation and connection

- 1) This appliance is only intended for domestic use.
- 2) This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cabinet.
- 3) Please observe the special installation instructions.
- 4) The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cupboard.
- 5) The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
- 6) The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
- 7) The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
- 8) Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.
- 9) The microwave oven shall not be placed in a cabinet.

**The accessible surface may be hot during operation.**



# Installation Instructions

**Please Read the Manual Carefully Before Installation**

**Please note**

## Electrical connection

The oven is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket. The socket must only be installed and the connecting cable must only be replaced by a qualified electrician, and in accordance with the appropriate regulations. If the plug is no longer accessible following installation, an all pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3 mm.

The fitted cabinet must not have a back wall behind the appliance.

Minimum installation height: 85 cm.

Do not cover ventilation slots and suction holes.

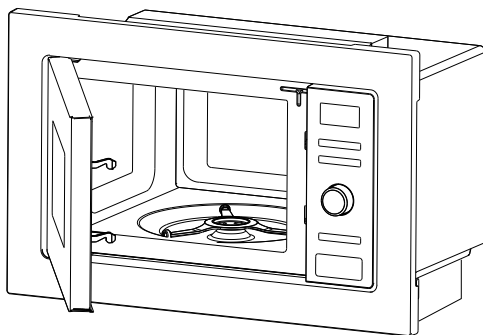
**Note:** Do not trap or bend the power cable.

 Screw

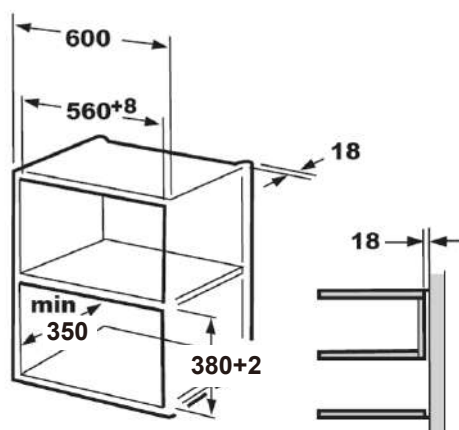
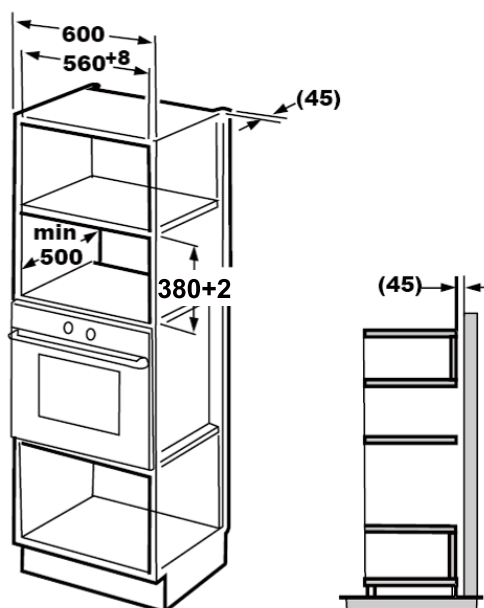
 Mounting Plate

 Installation Manual

 Screw cover

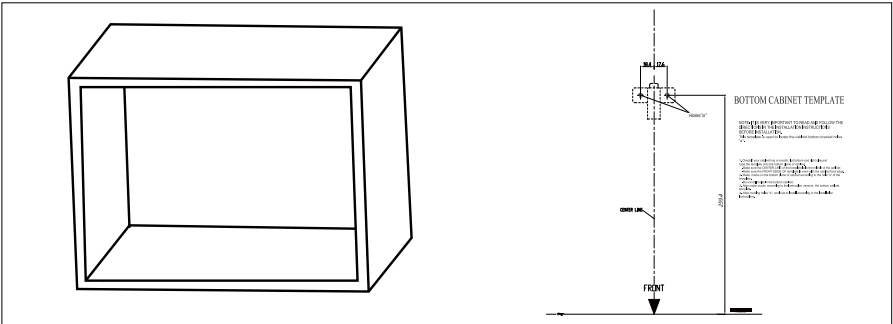


## A. Built-in furniture

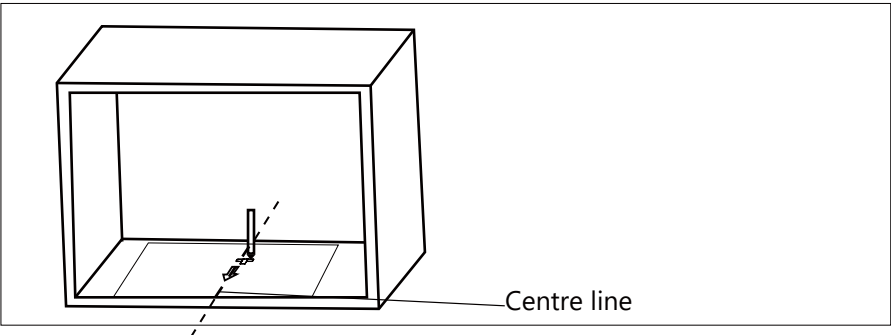


## B.Prepare the cabinet

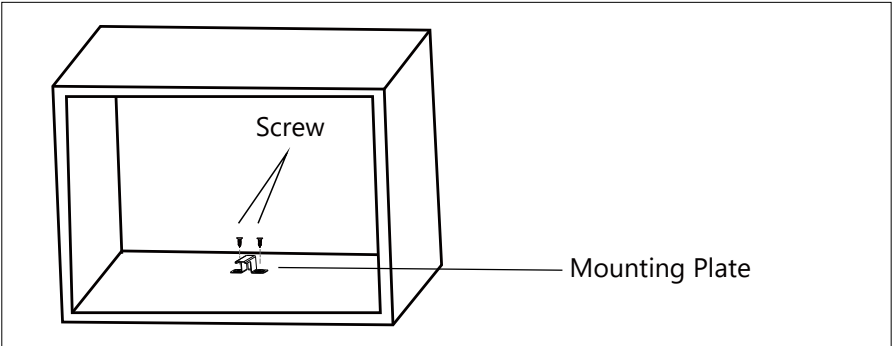
1. Read the instruction on the BOTTOM CUPBOARD TEMPLATE, put the template on the bottom plane of cabinet.



2. Make the marks on the bottom plane of cabinet according to marks "a" of the template



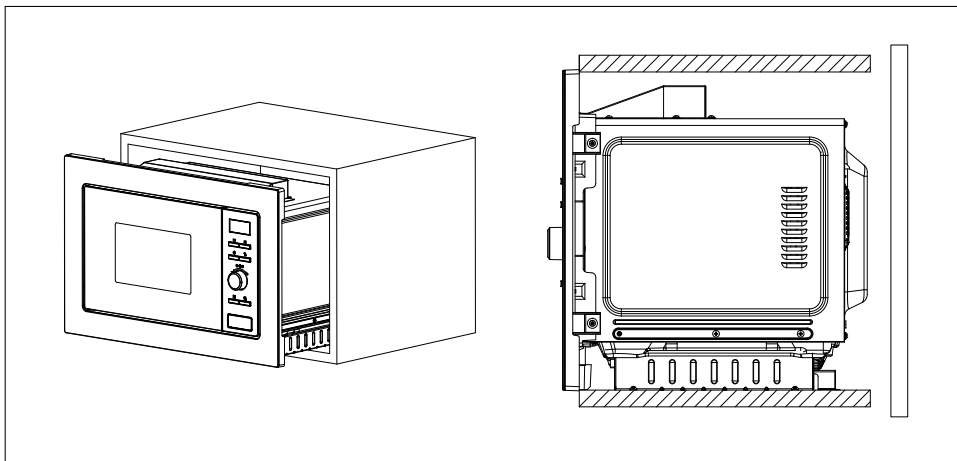
3. Remove the bottom cabinet template and fix the mounting plate with screw.



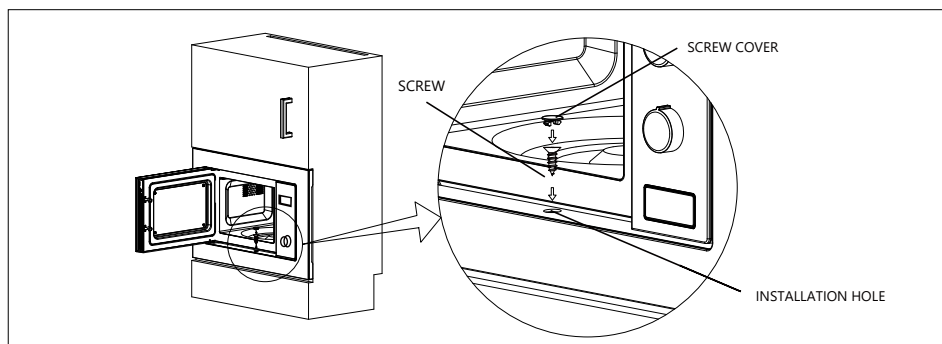
## C. Install the oven

### 4. . Install the oven to the cabinet

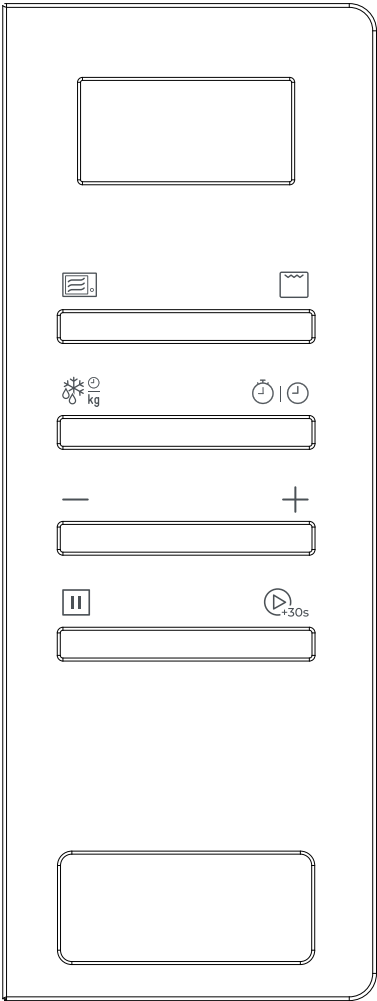
- Make sure the back of the oven is locked by mounting plate
- Do not trap or kink the power cord



### 5. Open the door, fix the oven to the cabinet with screw, at the installation hole.



# CONTROL PANEL



-  Microwave
-  Grill/Combi.
-  Weight/Time Defrost
-  Timer/Clock
-  Stop/Cancel
-  Start/+30Sec.

# OPERATION

## 1. Setting the Clock

- (1) Press " | 
" twice, "00:00" will display.- (2) Press " " or " " to set the hour figures.
- (3) Press " | 
" to confirm.- (4) Press " " or " " to set the minute figures.
- (5) Press " |  " to confirm. The clock is set.

Notes:

- (1) The clock is a 24-hour display. If the clock is not set, it will not work when powered.
- (2) To reset the clock, please repeat step 1 to step 5.

## 2. Setting the Kitchen Timer

- (1) Press " | 
" once and then "00:00" will display.- (2) Press " " or " " to set the desired time. The maximum time value is "95:00".
- (3) Press " " to confirm. The timer starts counting down.

Note: The kitchen timer is a timer.

## 3. Microwave Cooking

The 5 power levels are available.

| Power Level | 100% | 80% | 50% | 30% | 10% |
|-------------|------|-----|-----|-----|-----|
| Display     | P100 | P80 | P50 | P30 | P10 |

- (1) Press " " once and then "P100" will display.
- (2) Press " " repeatedly or press " " or " " to set the power level.  
The 5 power levels are available.
- (3) Press " " to confirm.
- (4) Press " " or " " to set the cooking time. The maximum time value is "95:00".
- (5) Press " " to start cooking.

4. Grill Cooking

- (1) Press " " once, and then "G" will display.
  - (2) Press " " to confirm.
  - (3) Press "—" or "+" to set the cooking time. The maximum time value is "95:00".
  - (4) Press " " to start cooking.
- Note: The buzzer will sound to remind you to turn the food over during grilling cooking.  
If no operation, the oven will continue working.

5. Combination Cooking

- (1) Press " " repeatedly to choose the cooking mode, and then "C-1" or "C-2" displays.
- (2) Press " " to confirm.
- (3) Press "—" or "+" to set the cooking time. The maximum time value is "95:00".
- (4) Press " " to start cooking.

Combination Chart

| Function | Display | Microwave Power | Grill Power |
|----------|---------|-----------------|-------------|
| Combi. 1 | C-1     | 55%             | 45%         |
| Combi. 2 | C-2     | 34%             | 66%         |

6. Defrost by Weight

- (1) Press " " once and then the screen will display "dEF1".
  - (2) Press "—" or "+" to set the weight of the food. The range of weight is 100-2000g.
  - (3) Press " " to start defrosting.
- Note: The buzzer will sound to remind you to turn the food over during defrosting.  
If no operation, the oven will continue working.

## 7. Defrost by Time

- (1) Press " kg" twice and then the screen will display "dEF2".
- (2) Press "—" or "+" to set the desired defrosting time. The maximum time value is "95:00".
- (3) Press " +30s" to start defrosting.

Notes:

- (1) The defrost power is P30 and it cannot be changed.
- (2) The buzzer will sound to remind you to turn the food over during defrosting. If no operation, the oven will continue working.

## 8. Multi-Stage Cooking

Notes: (1) Two cooking stages can be set in multi-stage cooking.

- (2) If you set the defrost function, it will work automatically in the first stage.
- (3) The kitchen timer and auto menu cannot be set as one of the multi-stage.

Example: Defrost food for 5 minutes and then cook with 80% microwave power for 7 minutes.

- (1) Press " kg" twice and then the screen will display "dEF2".
- (2) Press "—" or "+" to set the desired defrosting time to 5 minutes.
- (3) Press " " and then "P100" will display.
- (4) Press " " repeatedly or press "—" or "+" to set the power level to P80. And then press " +30s" to confirm.
- (5) Press "—" or "+" to set the cooking time to 7 minutes.
- (6) Press " +30s" to start cooking.

## 9. Inquiring Function

- (1) If the clock has been set, the current time will display for three seconds by pressing " |  " in the cooking state.
- (2) In the microwave, grill, and combination cooking state, press " " or " " to inquire about the power level or cooking mode. It will display for three seconds.

## 10. Speedy Cooking

- (1) In standby mode, press " " to cook food at 100% power level for 30 seconds. Each press on the same key can increase 30 seconds and the maximum time value is "95:00".
- (2) In standby mode, press "—" to set a cooking time at 100% power. Then continue to press "—" or "+" to adjust the cooking time. The maximum time value is "95:00". Press " " to start cooking.

Note: In the microwave, grill, combination, and defrost by time cooking state, each one more press on " " can increase the cooking time by 30 seconds (except the auto menu and defrost by weight).

## 11. Lock Function for Children

You can use this function to disable the screen buttons and prevent your child from accidentally turning the oven on.

To activate the lock:

In standby mode, press and hold " " for three seconds. A beep sounds, and the locked icon will display.

To deactivate the lock:

In the locked state, press and hold " " for three seconds. A beep sounds.

## 12. Auto menu

- (1) In standby mode, press "+" once, and then "A-01" will display.
- (2) Continue to press "—" or "+" to choose the menu you need.  
The 21 auto menus are available.
- (3) Press " " to confirm.
- (4) Press "—" or "+" to set the weight of the food.
- (5) Press " " to start cooking.

Notes:

- (1) It is necessary to turn the knob right first in the standby mode for selecting "Auto Menu". Turning the knob left first will enter the setting of speedy cooking.
- (2) For the menu "A-19", please skip the step (4).

## Auto menu Chart

| Menu                             | Weight(g)                     | Display | Power |
|----------------------------------|-------------------------------|---------|-------|
| A-01<br>Frozen pizza             | 200g                          | 200g    | C-2   |
|                                  | 400g                          | 400g    |       |
| A-02<br>MEAT                     | 250g                          | 250g    | P80   |
|                                  | 350g                          | 350g    |       |
|                                  | 450g                          | 450g    |       |
| A-03<br>FISH                     | 250g                          | 250g    | P80   |
|                                  | 350g                          | 350g    |       |
|                                  | 450g                          | 450g    |       |
| A-04<br>VEGETABLE                | 200g                          | 200g    | P100  |
|                                  | 300g                          | 300g    |       |
|                                  | 400g                          | 400g    |       |
| A-05<br>Potatoes<br>without skin | 2(400g)                       | 2       | P100  |
|                                  | 4(800g)                       | 4       |       |
| A-06<br>Potatoes<br>with skin    | 2(400g)                       | 2       | P100  |
|                                  | 4(800g)                       | 4       |       |
| A-07<br>Fresh<br>Spinach         | 200g                          | 200g    | P100  |
|                                  | 400g                          | 400g    |       |
| A-08<br>Frozen Green<br>beans    | 200g                          | 200g    | P100  |
|                                  | 400g                          | 400g    |       |
| A-09<br>Frozen Peas              | 200g                          | 200g    | P100  |
|                                  | 400g                          | 400g    |       |
| A-10<br>Frozen mix<br>Vegetable  | 200g                          | 200g    | P100  |
|                                  | 400g                          | 400g    |       |
| A-11<br>Frozen<br>Broccoli       | 200g                          | 200g    | P100  |
|                                  | 400g                          | 400g    |       |
| A-12<br>Pasta                    | 50g<br>(with cold water450g)  | 50g     | P80   |
|                                  | 100g<br>(with cold water800g) | 100g    |       |

| Menu                      | Weight(g)   | Display | Power    |
|---------------------------|-------------|---------|----------|
| A-13<br>Frozen<br>Lasagna | 300g        | 300g    | C-1      |
|                           | 600g        | 600g    |          |
| A-14<br>Quinoa            | 100g        | 100g    | P100/P50 |
|                           | 200g        | 200g    |          |
| A-15<br>Couscous          | 200g        | 200g    | P100/P50 |
|                           | 300g        | 300g    |          |
| A-16<br>Macaroni          | 100g        | 100g    | P80      |
|                           | 200g        | 200g    |          |
| A-17<br>Brown Rice        | 200g        | 200g    | P100/P50 |
|                           | 300g        | 300g    |          |
| A-18<br>Oatmeal           | 2Serving    | 2       | P100/P50 |
|                           | 4Serving    | 4       |          |
| A-19<br>Popcorn           | 100g        | 100g    | P100     |
| A-20<br>Beverage          | 1cup(120ml) | 1       | P100     |
|                           | 2cup(240ml) | 2       |          |
|                           | 3cup(360ml) | 3       |          |
| A-21<br>Melt Butter       | 1stich      | 1       | P100     |
|                           | 2stich      | 2       |          |

## TROUBLE SHOOTING

| Normal                                           |                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Microwave oven interfering TV reception          | Radio an TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal. |
| Dim oven light                                   | In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.                                                                                                                             |
| Steam accumulating on door, hot air out of vents | In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.                                                            |
| Oven started accidentally with no food in        | It is forbidden to run the unit with any food inside. It's very dangerous.                                                                                                                           |

| Trouble                 | Possible cause                            | Remedy                                                                      |
|-------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Oven can not be started | (1) Power cord not plugged in tightly     | Unplug. Then plug again after ten seconds.                                  |
|                         | (2) Fuse blowing or circuit breaker works | Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel). |
|                         | (3) Trouble with outlet                   | Test outlet with other electrical appliances.                               |
| Oven does not heat      | (4) Door not closed well                  | Close door well.                                                            |



**DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**

The European Directive 2012/19 /UE on WEEE, requires that household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliances, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

## ENERGY CONSUMPTION

Product information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode.

|                                                                                                                   |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Standby mode                                                                                                      | 0.8 W      |
| The maximum time needed for the microwave oven to automatically reach the applicable low power mode or condition. | 20 minutes |

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser votre four à micro-ondes et conservez le manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le four à micro-ondes fonctionnera correctement pendant de nombreuses années si les instructions suivantes sont respectées.

## ÉVITER UNE EXPOSITION EXCESSIVE À L'ÉNERGIE DES MICRO-ONDES.

N'essayez pas de faire fonctionner le four à micro-ondes avec la porte ouverte, cela pourrait entraîner une exposition nocive aux micro-ondes. Il est très important de ne pas briser ou altérer les verrous de sécurité.

Ne placez pas d'objets entre l'avant du micro-ondes et la porte, et ne laissez pas de saletés ou de résidus de nettoyeur s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.

**ATTENTION:** Si la porte ou le joint de porte est endommagé, le micro-ondes ne doit pas être mis en marche avant d'avoir été réparé par un personnel qualifié.

## ANNEXE

Si l'appareil n'est pas maintenu dans un état de propreté adéquat, sa surface peut se dégrader et affecter sa durée de vie, voire entraîner une situation dangereuse.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Modèle                            | MSEG 825 FI SS |
| Tension et fréquence              | 230 V~ 50 Hz   |
| Puissance d'entrée (micro-ondes)  | 1450 W         |
| Puissance de sortie (micro-ondes) | 900 W          |
| Grill                             | 1000 W         |

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution, de blessure ou d'exposition excessive aux ondes micro-ondes, suivez les instructions suivantes :

1. Lisez et respectez les avertissements spécifiques "POUR ÉVITER UNE EXPOSITION POSSIBLE À L'ÉNERGIE EXCESSIVE DES MICRO-ONDES".
2. Cet appareil à micro-ondes peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ni le nettoyer sans surveillance.
3. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
5. **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de remplacer l'ampoule afin d'éviter tout risque d'électrocution.
6. **AVERTISSEMENT** : Il est dangereux pour toute personne non qualifiée d'effectuer une opération d'entretien ou de réparation impliquant le retrait du couvercle de protection du four à micro-ondes.
7. **AVERTISSEMENT** : Les liquides ou les aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients hermétiques, car ils risquent d'exploser.

8. Lorsque vous faites chauffer des aliments dans des récipients en papier ou en plastique, ne négligez pas le four à micro-ondes en raison du risque d'incendie.
9. N'utilisez que des ustensiles adaptés aux micro-ondes.
10. En cas de dégagement de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et maintenez la porte fermée pour étouffer les flammes.
11. Le chauffage de boissons par micro-ondes peut entraîner un retard d'ébullition du liquide, il convient donc d'être prudent lors de la manipulation du récipient.
12. Le contenu des bouteilles et des bocaux doit être agité ou remué après le chauffage. Vérifiez la température avant de consommer pour éviter les brûlures.
13. Les œufs entiers ou cuits ne doivent pas être chauffés au micro-ondes car ils risquent d'exploser, même après la fin du chauffage.
14. Maintenez les joints de la porte, la cavité et les parties adjacentes propres.
15. Le micro-ondes doit être nettoyé régulièrement et tous les résidus alimentaires doivent être enlevés.
16. L'accumulation de saletés ou le manque d'entretien de l'appareil peut entraîner une détérioration, raccourcir la durée de vie du four à micro-ondes et provoquer une situation dangereuse.
17. N'utilisez que les thermomètres alimentaires recommandés pour ce four à micro-ondes (pour les appareils dotés d'un système de connexion de thermomètre à sonde).

18. Le four à micro-ondes doit être utilisé avec la porte décorative ouverte (pour les appareils avec une porte décorative).

19. Cet appareil doit être utilisé dans des applications domestiques et similaires, telles que :

- les cuisines dans les salles du personnel, les bureaux et autres environnements de travail ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements résidentiels.
- maisons rurales
- environnements de chambres d'hôtes

20. L'appareil est conçu pour chauffer des aliments et des boissons. Le séchage des aliments ou l'utilisation de coussins chauffants, de pantoufles, de chiffons mouillés, d'éponges ou d'autres objets similaires peut entraîner des risques de dommages, d'inflammation ou d'incendie.

21. Ne pas utiliser de récipients métalliques pour la cuisson au micro-ondes.

22. Ne pas nettoyer l'appareil à la vapeur.

23. L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte décorative afin d'éviter toute surchauffe (ceci ne s'applique pas aux appareils dotés d'une porte décorative).

24. Ce four à micro-ondes est une installation encastrée.

25. L'appareil ne doit pas être placé dans un placard.

26. Veillez à ne pas déloger le plateau tournant lorsque vous retirez des récipients de l'appareil (pour les appareils fixes et encastrables utilisés à une hauteur de 900 mm ou plus au-dessus du sol et dotés d'un plateau tournant amovible. Ne s'applique pas aux appareils dotés d'une porte inférieure horizontale à charnières).

27. La surface de l'armoire de rangement peut devenir chaude.

28. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de grattoirs métalliques pour nettoyer la vitre de la porte, car ils risquent de rayer la surface et de briser la vitre.

29. **AVERTISSEMENT** : L'appareil et ses parties accessibles peuvent devenir très chauds pendant l'utilisation. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.

30. L'appareil devient chaud pendant et après l'utilisation. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants à l'intérieur.

31. **AVERTISSEMENT** : L'appareil et ses parties accessibles peuvent devenir très chauds pendant l'utilisation. Les enfants doivent être tenus à l'écart de l'appareil.

32. **AVERTISSEMENT** : Lorsque l'appareil est utilisé en mode combiné, les enfants ne peuvent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'un adulte en raison de la température élevée.

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT  
CES INSTRUCTIONS ET LES  
CONSERVER POUR RÉFÉRENCE  
ULTÉRIEURE.**

# **POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES INSTALLATION AVEC MISE À LA TERRE**

## **DANGER**

### **Risque d'électrocution**

Ne pas démonter l'appareil. Le contact avec les composants internes peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

## **AVERTISSEMENT**

### **Risque de choc électrique**

Une mauvaise utilisation de la mise à la terre peut entraîner un choc électrique. Ne branchez pas l'appareil avant qu'il ne soit correctement installé et mis à la terre. Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil d'évacuation pour le courant. Cet appareil est équipé d'un cordon muni d'un fil de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'avez pas bien compris les instructions relatives à la mise à la terre ou si vous avez des doutes quant à la mise à la terre de l'appareil. Si une rallonge est nécessaire, utilisez uniquement une rallonge à 3 fils.

1. Un câble de connexion court est prévu pour éviter les risques d'étranglement ou de trébuchement.
2. En cas d'utilisation d'une rallonge ou d'un cordon d'extension:
  - 1) La puissance électrique du cordon ou de la rallonge doit être au moins égale à celle de l'appareil.
  - 2) Le câble doit être un câble à 3 fils avec un fil de mise à la terre.
  - 3) La longueur du cordon doit être suffisante pour qu'il puisse être placé sur le comptoir ou en hauteur, à un endroit où les enfants ne pourront pas l'atteindre ou l'enrouler par inadvertance.

## ENTRETIEN DU FOUR À MICRO-ONDES

N'oubliez pas de débrancher l'appareil du courant électrique avant de son nettoyage.

1. Nettoyez la cavité du four à micro-ondes après de l'utiliser avec un chiffon un peu humide.
2. Nettoyez les accessoires avec de l'eau et savon.
3. L'encadrement de la porte doit être nettoyé attentivement avec un chiffon humide.
4. N'utilisez pas un produit de nettoyage abrasif ou des matériels métalliques aiguisés pour nettoyer la vitre de la porte du four à micro-ondes, puisque ils peuvent rayer la superficie et cacher le cristal.
5. **CONSEIL** : Pour faciliter le nettoyage des parois de la cavité en cas d'éclaboussures d'aliments, remplissez un bol avec un demi-citron et 300 ml d'eau et faites-le chauffer au micro-ondes pendant 10 minutes. Essuyez ensuite le four avec un chiffon doux et sec.

## **DES UTENSILES DANGEREUX**

Il est dangereux pour toute personne non qualifiée, réaliser toute opération d'entretien impliquant la retirée de la couverture laquelle empêche l'exposition à l'énergie du four à micro-ondes.

Lisez les directives "des matériels qu'on peut utiliser et qu'on doit éviter dans le four à micro-ondes". Si vous avez quelque doute vérifiez l'élément selon le procédé suivant:

1. Remplissez un récipient sûr pour le four à micro-ondes qui contient un verre d'eau (250ml) avec l'élément.
2. Cuisinez-le pendant une minute.
3. Touchez attentivement l'élément, si l'élément est chauffé en entier, ne le utilisez pas dans le four à micro-ondes.
4. Ne dépassez pas plus d'une minute le temps de préparation.

## MATÉRIAUX QU'ON PEUT UTILISER:

| Matériaux                       | Observation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plat à brunir                   | Suivez les instructions du fabricant. Le fond du plateau de cuisson doit se trouver à au moins 5 mm au-dessus du plateau tournant. Une utilisation incorrecte peut entraîner la rupture du plateau tournant.                                                                                                                         |
| Vaisselle                       | N'utilisez que des produits compatibles avec les micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Ne pas utiliser de vaisselle fissurée ou cassée.                                                                                                                                                                                 |
| Pot en verre                    | Retirez toujours le couvercle. Utilisez le four à micro-ondes seulement pour chauffer des aliments que soient tièdes. La plus partie des pots en verre ne sont pas résistants à la chaleur te peuvent se casser.                                                                                                                     |
| Verrerie                        | Utilisez seulement des objets en verre résistants à la chaleur. Vérifiez que ne contiens pas des décorations métalliques. N'utilisez pas des plates cassés ou lézardés.                                                                                                                                                              |
| Sacs pour cuisiner              | Suivez les directives du fabricant. N'utilisez pas des fermetures métalliques. Faites des petits orifices pour faire sortir le vapeur.                                                                                                                                                                                               |
| Assiettes et gobelets en papier | N'utilisez le four à micro-ondes que pour des cuissons ou des réchauffements de courte durée. Ne laissez pas le micro-ondes sans surveillance pendant la cuisson.                                                                                                                                                                    |
| Serviettes papier               | On peut utiliser des serviettes papier pour réchauffer et pour absorber des grasses. Cuisinez pendant une période courte du temps et toujours avec de la supervision.                                                                                                                                                                |
| Papier cuisson                  | A utiliser comme couvercle pour éviter les éclaboussures ou comme enveloppe pour la cuisson à la vapeur.                                                                                                                                                                                                                             |
| Plastique                       | N'utilisez que des matières plastiques adaptées aux micro-ondes et étiquetées en conséquence. Suivez les instructions du fabricant. Certains plastiques peuvent se ramollir lorsque les aliments se réchauffent pendant la cuisson. Les récipients en plastique fermés doivent être percés pour permettre à la vapeur de s'échapper. |
| Film plastique                  | Vous pouvez l'utiliser pour couvrir les aliments pendant la cuisson afin de conserver l'humidité. Le film ne doit pas toucher les aliments.                                                                                                                                                                                          |
| Thermomètre                     | N'utilisez que des thermomètres adaptés aux micro-ondes (thermomètres à viande et à cuisson).                                                                                                                                                                                                                                        |
| Papier ciré                     | Utiliser comme couvercle pour éviter les éclaboussures et conserver l'humidité.                                                                                                                                                                                                                                                      |

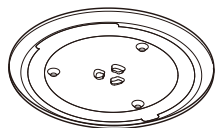
## MATÉRIAUX À ÉVITER DANS LE FOUR À MICRO-ONDES

| Matériaux                                        | Observation                                                                                                                |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Plateaux en aluminium                            | Ils peuvent provoquer des étincelles. Transférer les aliments dans un récipient adapté aux micro-ondes.                    |
| Emballages en carton avec fermetures métalliques | Ils peuvent provoquer des étincelles. Transférer les aliments dans un récipient adapté aux micro-ondes.                    |
| Ustensiles en métal ou à finition métallique     | Le métal protège les aliments de l'énergie des micro-ondes. Les pièces métalliques peuvent provoquer des arcs électriques. |
| Fils métalliques                                 | Ils peuvent provoquer des étincelles et même un incendie à l'intérieur du four à micro-ondes.                              |
| Sacs en papier                                   | Ils peuvent provoquer un incendie.                                                                                         |
| Mousse plastique                                 | La mousse plastique peut fondre et devenir un contaminant lorsqu'elle est exposée à des températures élevées.              |
| Bois                                             | Le bois se dessèche lorsqu'il est chauffé au micro-ondes et peut brûler ou se fissurer.                                    |

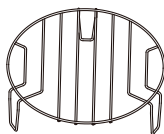
# NOMS DES PIÈCES ET ACCESSOIRES DU MICRO-ONDES

(En cas de différences entre l'appareil et les images de ce manuel, c'est le produit qui prévaut).

Retirez le micro-ondes et tous les matériaux de l'emballage et de la cavité de l'appareil. Votre four à micro-ondes comprend les accessoires suivants :



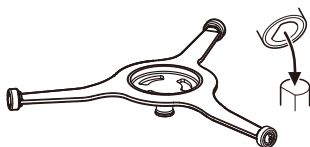
Plateau tournant



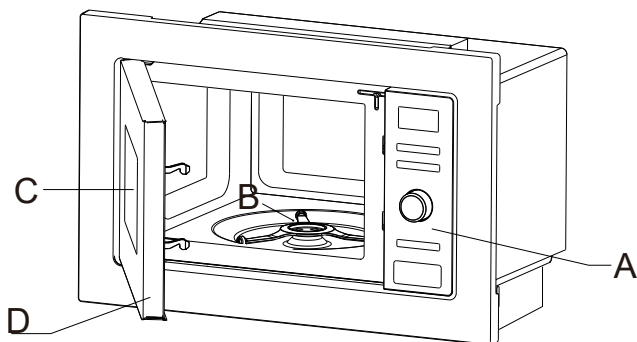
Grille (ne peut être utilisée en mode micro-ondes et doit être placée sur le plateau tournant)



Manuel d'instruction



Anneau du plateau tournant



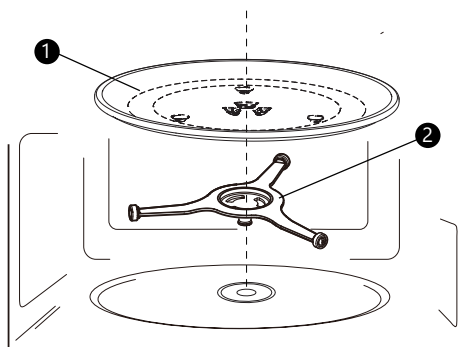
A) Panneau de commande  
B) Arbre du plateau tournant

C) Fenêtre d'observation  
D) Porte

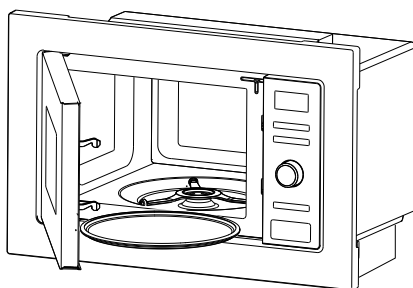
## NOMS DES PIÈCES ET DES ACCESSOIRES POUR MICRO-ONDES

### ACCESSOIRES

Nettoyez la cavité et suivez le schéma pour installer le plateau tournant. En cas d'installation d'un nouveau produit, assurez-vous que tous les emballages et les sangles de transport ont été retirés. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, vous devez installer le plateau tournant et nettoyer soigneusement la cavité et tous les accessoires.



1) Plateau tournant  
2) Anneau pivotant



#### Note:

1. N'utilisez jamais l'appareil sans plateau tournant. Veillez à ce qu'il soit correctement positionné. Il peut tourner vers la gauche ou vers la droite.
2. Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers. Le plateau en verre ne doit jamais être bloqué.
3. Le plateau en verre et l'anneau rotatif doivent toujours être utilisés pendant la cuisson.
4. Tous les aliments et le récipient doivent toujours être placés sur le plateau en verre pour la cuisson.
5. Ne bloquez jamais le mouvement du plateau tournant.
6. Si le plateau en verre ou le plateau tournant se fissure ou se casse, contactez le service après-vente le plus proche.

## Installation et connexion

- 1) Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement.
- 2) Ce micro-ondes est conçu pour être encastré, et non pour être utilisé sur un plan de travail ou dans un placard.
- 3) Respectez les instructions d'installation spéciales.
- 4) L'appareil peut être installé dans une niche de 60 cm de large.
- 5) L'appareil est équipé d'un câble de raccordement qui doit être branché sur une prise de courant reliée à la terre.
- 6) La tension de la prise doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique du micro-ondes.
- 7) La fiche et le câble de raccordement doivent être remplacés par un électricien qualifié. Si le câble de connexion n'est pas assez long, un dispositif de déconnexion doit être présent du côté de l'installation, avec un espace de contact d'au moins 3 mm.
- 8) N'utilisez pas d'adaptateurs, de voleurs ou de rallonges. Leur surcharge peut provoquer un incendie.
- 9) Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans une armoire

**Les surfaces accessibles  
peuvent être chaudes pendant  
le fonctionnement**



# Instructions d'installation

**Lire attentivement le manuel avant l'installation.**

## A noter

### Raccordement électrique

Le four est équipé d'une fiche et doit être branché sur une prise de courant reliée à la terre. La prise de courant doit être installée et le cordon d'alimentation doit être remplacé par un technicien qualifié conformément à la réglementation en vigueur. Si le câble de raccordement n'est pas accessible, il faut ajouter un sectionneur omnipolaire du côté de l'installation avec une séparation des contacts d'au moins 3 mm.

Le micro-ondes encastré ne doit pas avoir de mur devant lui. La hauteur minimale d'installation est de 85 cm. Ne pas couvrir les fentes d'aération et les trous d'aspiration.

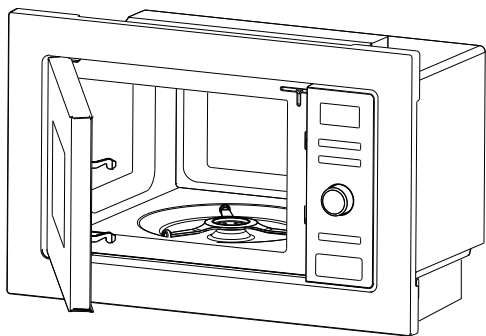
**Remarque:** Ne pas casser ou plier le câble d'alimentation.

 Vis

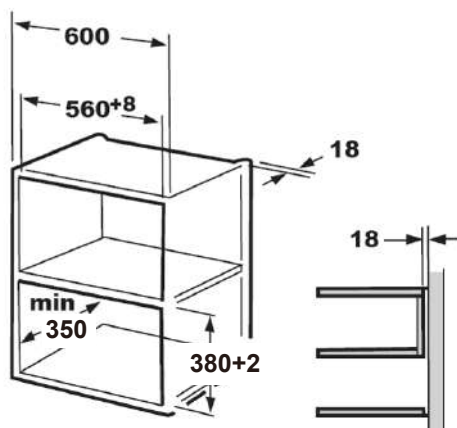
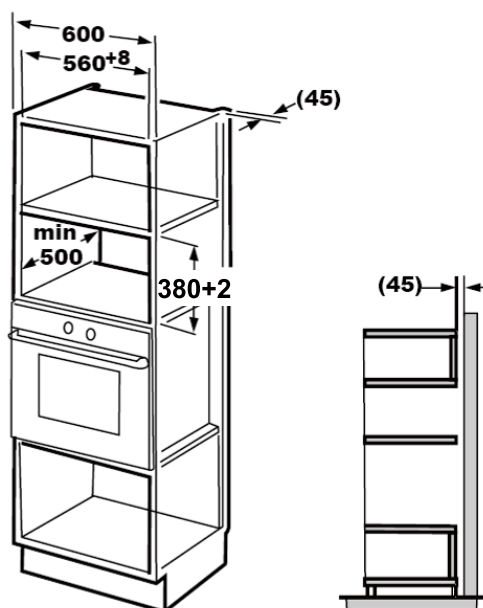
 Plaque de montage

 Manuel d'installation

 Couvercle de la vis

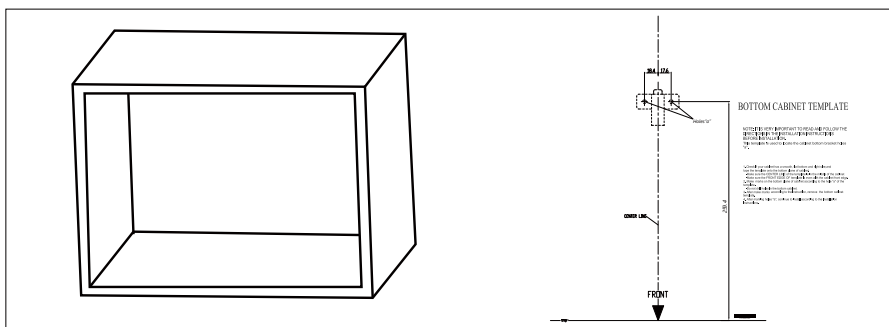


## A. Appareil encastré

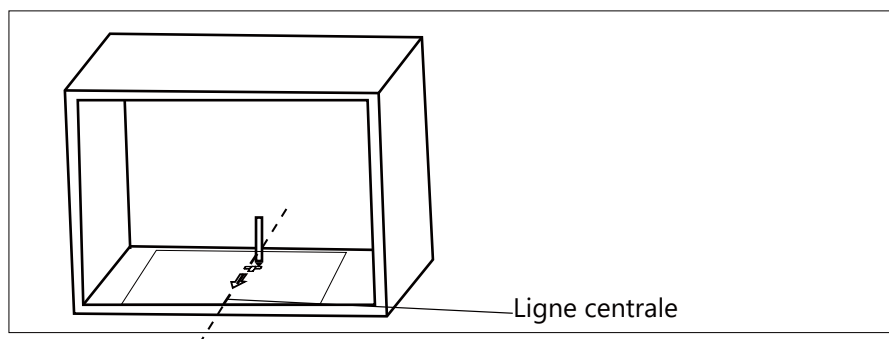


## Préparer l'espace

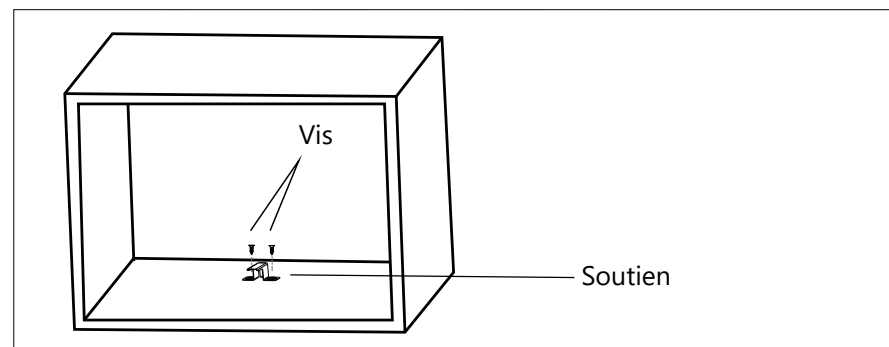
1. Lisez les instructions sur le gabarit pour le fond du trou. Placez le gabarit au fond du trou.



2. Faire les marques sur le plan inférieur de l'armoire selon les marques "a" du gabarit.

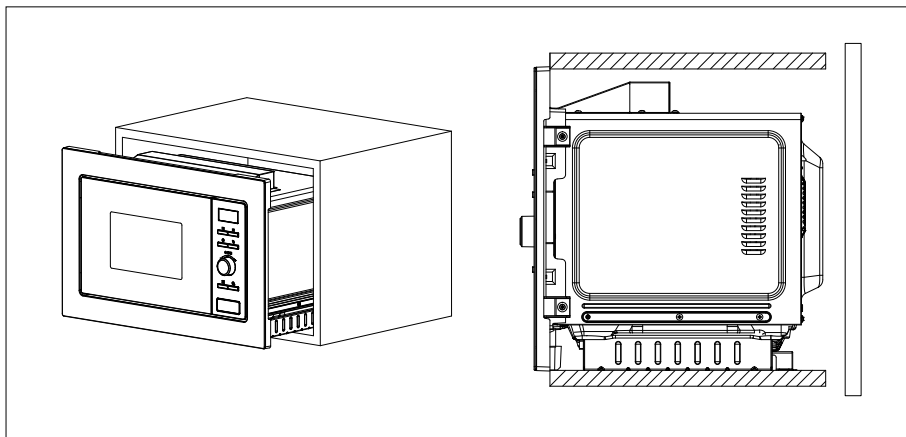


3. Retirer le gabarit du plan inférieur de l'armoire et fixer le support à l'aide de la vis A.

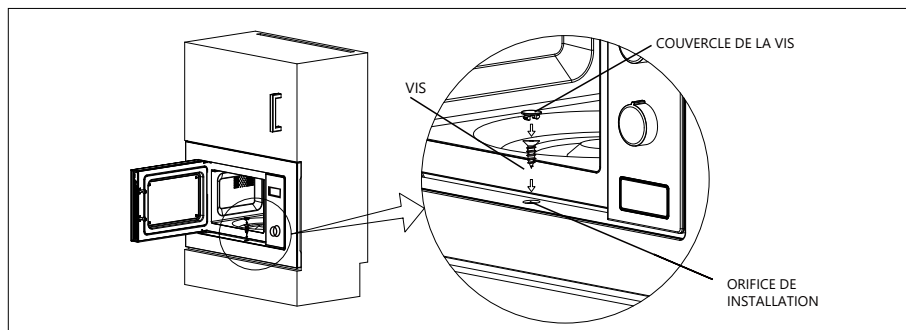


## Installer le micro-ondes

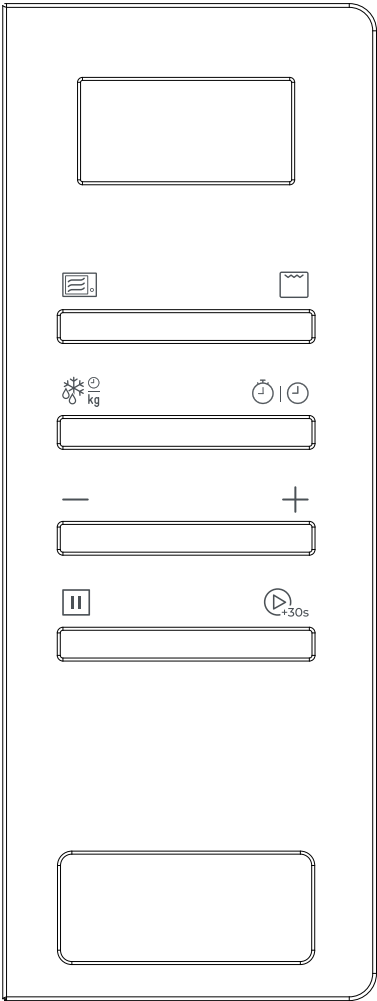
4. Installez le micro-ondes dans le meuble.
  - Veillez à ce que l'arrière de l'appareil soit bloqué par le support.
  - Ne pliez pas le câble d'alimentation.



5. Ouvrez la porte, fixez le micro-ondes à l'armoire avec la vis dans le trou d'installation. Couvrez ensuite la vis avec le couvercle en plastique.



# PANNEAU DE CONTRÔLE



 Micro-ondes

 Grill/Combi.

 Poids/Temps de dégivrage

 Minuterie/Horloge

 Arrêter/Annuler

 Démarrage/+30Sec.

# OPÉRATION

## 1. Réglage de l'horloge

- (1) Appuyez sur " | ", deux fois, "00:00" s'affichera.
- (2) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler les chiffres d'heure.
- (3) Appuyez sur " | ", pour confirmer.
- (4) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler les chiffres de minutes.
- (5) Appuyez sur " |  " pour confirmer. L'horloge est réglée.

Remarques:

- (1) L'horloge est un affichage 24 heures. Si l'horloge n'est pas réglée, elle ne fonctionnera pas lorsqu'elle est alimentée.
- (2) Pour réinitialiser l'horloge, veuillez répéter l'étape 1 à l'étape 5.

## 2. Réglage de la minuterie de cuisine

- (1) Appuyez sur " |  " une fois et ensuite "00:00" s'affichera.
- (2) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler le temps désiré. La valeur maximale du temps est "95:00".
- (3) Appuyez sur " " pour confirmer. Le minuteur commence à décompter.

Remarque : Le minuteur de cuisine est un minuteur.

## 3. Cuisson au micro-ondes

Les 5 niveaux de puissance sont disponibles.

| Niveau de puissance | 100% | 80% | 50% | 30% | 10% |
|---------------------|------|-----|-----|-----|-----|
| Affichage           | P100 | P80 | P50 | P30 | P10 |

- (1) Appuyez sur " " une fois, puis "P100" s'affichera.
- (2) Appuyez sur " " de manière répétée ou appuyez sur "—" ou "+" pour régler le niveau de puissance.  
Les 5 niveaux de puissance sont disponibles.
- (3) Appuyez sur " " pour confirmer.
- (4) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler le temps de cuisson. La valeur maximale du temps est "95:00".
- (5) Appuyez sur " " pour commencer la cuisson.

## 4. Grillen

- (1) Appuyez sur " " une fois, puis "G" s'affichera.
  - (2) Appuyez sur " " pour confirmer.
  - (3) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler le temps de cuisson. La valeur maximale du temps est "95:00".
  - (4) Appuyez sur " " pour commencer la cuisson.
- Remarque : Le buzzer sonnera pour vous rappeler de retourner les aliments pendant la cuisson au grill.  
En l'absence d'opération, le four continuera de fonctionner.

## 5. Cuisson combinée

- (1) Appuyez sur " " de manière répétée pour choisir le mode de cuisson, puis "C-1" ou "C-2" s'affiche.
- (2) Appuyez sur " " pour confirmer.
- (3) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler le temps de cuisson. La valeur maximale du temps est "95:00".
- (4) Appuyez sur " " pour commencer la cuisson.

### Tableau de combinaison

| Fonction | Affichage | Puissance du Micro-ondes | Puissance du grill |
|----------|-----------|--------------------------|--------------------|
| Combi. 1 | C-1       | 55%                      | 45%                |
| Combi. 2 | C-2       | 34%                      | 66%                |

## 6. Décongélation par poids

- (1) Appuyez sur " " une fois, puis l'écran affichera "dEF1".
  - (2) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler le poids des aliments. La plage de poids est de 100 à 2000g.
  - (3) Appuyez sur " " pour commencer la décongélation.
- Remarque : Le buzzer sonnera pour vous rappeler de retourner les aliments pendant la décongélation.  
En l'absence d'opération, le four continuera de fonctionner.

## 7. Décongélation par temps

- (1) Appuyez sur  deux fois, puis l'écran affichera "dEF2".
- (2) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler le temps de décongélation souhaité.  
Le temps maximum est de "95:00".
- (3) Appuyez sur  pour commencer la décongélation.

Remarques:

- (1) La puissance de décongélation est P30 et ne peut pas être modifiée.
- (2) Le buzzer sonnera pour vous rappeler de retourner les aliments pendant la décongélation.  
En l'absence d'opération, le four continuera de fonctionner.

## 8. Cuisson multi-étapes

Remarques: (1) Deux étapes de cuisson peuvent être définies en cuisson multi-étapes.

- (2) Si vous définissez la fonction de décongélation, elle fonctionnera automatiquement lors de la première étape.

- (3) La minuterie de cuisine et le menu automatique ne peuvent pas être définis comme l'une des étapes multiples.

Exemple : Décongeler les aliments pendant 5 minutes, puis cuire avec une puissance de micro-ondes de 80 % pendant 7 minutes.

- (1) Appuyez sur  deux fois, puis l'écran affichera "dEF2".
- (2) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler le temps de décongélation souhaité à 5 minutes.
- (3) Appuyez sur  et ensuite "P100" s'affichera.
- (4) Appuyez sur  de manière répétée ou appuyez sur "—" ou "+" pour régler le niveau de puissance à P80. Et ensuite appuyez sur  pour confirmer.
- (5) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler le temps de cuisson à 7 minutes.
- (6) Appuyez sur  pour commencer la cuisson.

## 9. Fonction d'interrogation

- (1) Si l'horloge a été réglée, l'heure actuelle s'affichera pendant trois secondes en appuyant sur  |  à l'état de cuisson.
- (2) Dans l'état de cuisson au micro-ondes, au grill et en combinaison, appuyez sur  ou  pour vous renseigner sur le niveau de puissance ou le mode de cuisson. Il s'affichera pendant trois secondes.

## 10. Cuisson Rapide

- (1) En mode veille, appuyez sur " " pour cuire les aliments à 100 % de puissance pendant 30 secondes. Chaque pression sur la même touche peut augmenter de 30 secondes et la valeur maximale de temps est "95:00"
- (2) En mode veille, appuyez sur "—" pour définir un temps de cuisson à 100% de puissance. Puis continuer pour appuyer sur "—" ou "+" pour ajuster le temps de cuisson. Le temps maximum est de "95:00". Appuyez sur " " pour commencer la cuisson.

Remarque : Dans l'état de cuisson par micro-ondes, grill, combinaison et décongélation par temps, chaque pression supplémentaire sur " " peut augmenter le temps de cuisson de 30 secondes (sauf le menu automatique et la décongélation par poids).

## 11. Fonction de Verrouillage pour Enfants

Vous pouvez utiliser cette fonction pour désactiver les boutons de l'écran et empêcher votre enfant d'allumer accidentellement le four. Pour activer le verrouillage :

En mode veille, appuyez et maintenez la touche " " pendant trois secondes.

Un bip retentit et l'icône verrouillée s'affiche.

Pour désactiver le verrouillage :

À l'état verrouillé, appuyez et maintenez la touche " " pendant trois secondes.

Un bip retentit.

## 12. Menu automatique

- (1) En mode veille, appuyez sur "+" une fois, puis "A-01" s'affichera.
- (2) Continuez à appuyer sur "—" ou "+" pour choisir le menu dont vous avez besoin.  
Les 21 menus automatiques sont disponibles.
- (3) Appuyez sur " " pour confirmer.
- (4) Appuyez sur "—" ou "+" pour régler le poids des aliments.
- (5) Appuyez sur " " pour commencer la cuisson.

Remarques:

- (1) Il est nécessaire de tourner d'abord le bouton vers la droite en mode veille pour sélectionner le « Menu automatique ». Tourner d'abord le bouton vers la gauche entrera dans le réglage de la cuisson rapide.
- (2) Pour le menu « A-19 », veuillez sauter l'étape (4).

## Tableau du menu automatique

| Menu                                       | Poids (g)                              | Display | Puissance |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|---------|-----------|
| A-01<br>Pizza<br>surgelée                  | 200g                                   | 200g    | C-2       |
|                                            | 400g                                   | 400g    |           |
| A-02<br>VIANDE                             | 250g                                   | 250g    | P80       |
|                                            | 350g                                   | 350g    |           |
|                                            | 450g                                   | 450g    |           |
| A-03<br>POISSON                            | 250g                                   | 250g    | P80       |
|                                            | 350g                                   | 350g    |           |
|                                            | 450g                                   | 450g    |           |
| A-04<br>LÉGUMES                            | 200g                                   | 200g    | P100      |
|                                            | 300g                                   | 300g    |           |
|                                            | 400g                                   | 400g    |           |
| A-05<br>Pommes de<br>terre épluchées       | 2(400g)                                | 2       | P100      |
|                                            | 4(800g)                                | 4       |           |
| A-06<br>Pommes de<br>terre avec la<br>peau | 2(400g)                                | 2       | P100      |
|                                            | 4(800g)                                | 4       |           |
| A-07<br>Epinards frais                     | 200g                                   | 200g    | P100      |
|                                            | 400g                                   | 400g    |           |
| A-08<br>Haricots<br>surgelés               | 200g                                   | 200g    | P100      |
|                                            | 400g                                   | 400g    |           |
| A-09<br>Pois surgelés                      | 200g                                   | 200g    | P100      |
|                                            | 400g                                   | 400g    |           |
| A-10<br>Mélange de lé-<br>gumes surgelés   | 200g                                   | 200g    | P100      |
|                                            | 400g                                   | 400g    |           |
| A-11<br>Brocoli<br>surgelé                 | 200g                                   | 200g    | P100      |
|                                            | 400g                                   | 400g    |           |
| A-12<br>Pasta                              | 50g<br>(avec de l'eau<br>froide 450g)  | 50g     | P80       |
|                                            | 100g<br>(avec de l'eau<br>froide 800g) | 100g    |           |

| Menu                        | Poids (g)         | Display | Puissance |
|-----------------------------|-------------------|---------|-----------|
| A-13<br>Lasagne<br>surgelée | 300g              | 300g    | C-1       |
|                             | 600g              | 600g    |           |
| A-14<br>Quinoa              | 100g              | 100g    | P100/P50  |
|                             | 200g              | 200g    |           |
| A-15<br>Couscous            | 200g              | 200g    | P100/P50  |
|                             | 300g              | 300g    |           |
| A-16<br>Macaronis           | 100g              | 100g    | P80       |
|                             | 200g              | 200g    |           |
| A-17<br>Riz brun            | 200g              | 200g    | P100/P50  |
|                             | 300g              | 300g    |           |
| A-18<br>Avoine              | 2 portions        | 2       | P100/P50  |
|                             | 4 portions        | 4       |           |
| A-19<br>Maïs soufflé        | 100g              | 100g    | P100      |
| A-20<br>Boissons            | 1 tasse (120 ml)  | 1       | P100      |
|                             | 2 tasses (240 ml) | 2       |           |
|                             | 3 tasses (360 ml) | 3       |           |
| A-21<br>Fondre<br>du beurre | 1 bâton           | 1       | P100      |
|                             | 2 bâtons          | 2       |           |

# RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

| Situations quotidiens                                    |                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Des interférences entre le four à micro-ondes et la télé | La radio et la TV peuvent être interférées quand le four à micro-ondes soit en fonctionnement. Cette situation est similaire a les interférences des autres appareils comme le fouet ou l'aspirateur. |
| Lumière du four à micro atténuée                         | En cuisinant en basse puissance, la lumière peut commencer à s'atténuer.                                                                                                                              |
| De vapeur accumulé dans la porte                         | Pendant la cuisson peut apparaitre de vapeur et il peut s'accumuler dans les lieux froids comme dans la porte.                                                                                        |
| Four à micro-ondes vide et en marche                     | Il est interdit mettre en service le four à micro-ondes sans de repas au l'intérieur. C'est très dangereux                                                                                            |

| Problème                                          | Possible origine                                       | Solution                                                                                             |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le four à micro-ondes ne se mettre pas en service | (1) Le câble n'est pas bien branché                    | Débranchez-le, attendez 10 secondes et branchez-le une autre fois.                                   |
|                                                   | (2) Fusible sauté ou o cassement du circuit électrique | Remplacez le fusible ou contactez avec un professionnel qualifie pour réparer le circuit électrique. |
|                                                   | (3) Des problèmes avec la prise.                       | Vérifier la prise avec d'autres équipements électriques.                                             |
| Le four à micro-ondes ne chauffe pas              | (4) La porte n'est pas bien fermée                     | Fermez bien la porte.                                                                                |

**FR**  
 L'appareil, ses accessoires et son cordon d'alimentation sont recyclables

REPRISE À LA LIVRAISON

OU  
 À DÉPOSER EN MAGASIN

OU  
 À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**ÉLIMINATION: Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Ces déchets doivent être collectés séparément pour un traitement spécial.**

Conformément à la directive européenne 2012/19 / UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les appareils électro-ménagers ne peuvent pas être jetés dans les conteneurs municipaux habituels; Ils doivent être collectés de manière sélective pour optimiser la récupération et le recyclage des composants et des matériaux qui les composent et réduire leur impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est inscrit sur tous les produits pour rappeler aux consommateurs l'obligation de les séparer pour une collecte séparée. Le consommateur doit contacter les autorités locales ou le vendeur pour se renseigner sur l'élimination correcte de son appareil.

## CONSOMMATION D'ÉLECTRICITÉ

Informations sur le produit concernant la consommation d'électricité et le temps maximum pour atteindre le mode de faible consommation applicable.

|                                                                                                                                       |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Mode veille                                                                                                                           | 0,8 W      |
| Temps maximum nécessaire pour que le four à micro-ondes atteigne automatiquement le mode ou l'état de faible consommation applicable. | 20 minutes |

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o seu microondas, e guarde o manual para referência futura. O micro-ondas funcionará correctamente durante muitos anos se as instruções seguintes forem seguidas.

## EVITE A EXPOSIÇÃO EXCESSIVA À ENERGIA DE MICROONDAS

Não tente operar o microondas com a porta aberta, isto pode resultar em exposição nociva a microondas. É muito importante não quebrar ou mexer nas fechaduras de segurança.

Não colocar quaisquer objectos entre a frente do microondas e a porta, nem permitir que se acumule sujidade ou resíduos de limpeza nas superfícies de vedação.

**CUIDADO:** Se a porta ou o fecho da porta estiver danificado, o micro-ondas não deve ser ligado até que tenha sido reparado por pessoal qualificado.

## APÊNDICE

Se o aparelho não for mantido num estado de limpeza adequado, a sua superfície pode degradar-se e afectar a vida útil e até conduzir a uma situação perigosa.

## ESPECIFICAÇÕES

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| Modelo                           | MSEG 825 FI SS |
| Tensão e frequência              | 230 V~ 50 Hz   |
| Potência de entrada (Microondas) | 1450 W         |
| Potência de saída (Microondas)   | 900 W          |
| Potência de entrada (grelhar)    | 1000 W         |

## INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Para reduzir o risco de incêndio, descarga elétrica, danos às pessoas ou exposição excessiva às ondas micro-ondas, siga as seguintes instruções:

1. Ler e seguir os avisos específicos "PARA EVITAR A POSSÍVEL EXPOSIÇÃO A ENERGIA DE MICROONDAS EXCESSIVA".
2. Este forno microondas pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, pessoas com capacidades motoras, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho e não o devem limpar sem supervisão.
3. Manter o aparelho e o seu cordão fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
4. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um perigo.
5. **AVISO:** Certificar-se de que o aparelho está desligado antes de mudar a lâmpada para evitar choques eléctricos.
6. **AVISO:** É perigoso para qualquer pessoa não qualificada realizar qualquer operação de serviço ou reparação que envolva a remoção da cobertura protectora do microondas.
7. **AVISO:** Líquidos ou alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados, pois podem explodir.

8. Ao aquecer alimentos em recipientes de papel ou plástico, não negligenciar o microondas por causa da possibilidade de incêndio.
9. Utilizar apenas utensílios seguros para o microondas.
10. Se for emitido fumo, desligar ou desligar o aparelho e manter a porta fechada para asfixiar as chamas.
11. O aquecimento por microondas de bebidas pode resultar em atraso da ebulição do líquido, pelo que se deve ter cuidado ao manusear o recipiente.
12. O conteúdo das garrafas e frascos deve ser abanado ou mexido após o aquecimento. Verificar a temperatura antes do consumo para evitar queimaduras.
13. Não aquecer ovos inteiros ou cozidos no microondas, pois podem explodir, mesmo depois de terem sido completamente aquecidos.
14. Manter limpos os vedantes das portas, cavidades e partes adjacentes.
15. O micro-ondas deve ser limpo regularmente e todos os resíduos alimentares devem ser removidos.
16. A acumulação de sujeira ou a falta de manutenção do aparelho pode levar à deterioração do aparelho, encurtando a vida do micro-ondas e causando uma situação perigosa.
17. Utilizar apenas termômetros alimentares recomendados para este forno de microondas (para aparelhos que incorporem um sistema de ligação de termômetros de sonda).

18. O forno de microondas deve ser utilizado com a porta decorativa aberta (para aparelhos com porta decorativa).

19. Este aparelho deve ser utilizado em aplicações domésticas e similares, como por exemplo:

- cozinhas em salas de pessoal, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais.
- casas rurais
- ambientes tipo bed and breakfast

20. O aparelho é concebido para aquecer alimentos e bebidas. Secar alimentos ou aquecer almofadas, chinelos, panos molhados, esponjas ou similares pode causar risco de danos, ignição ou fogo.

21. Não utilizar recipientes metálicos para cozinhar no aparelho.

22. Não limpar o aparelho por limpeza a vapor.

23. O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta decorativa para evitar o sobreaquecimento (isto não se aplica aos aparelhos com porta decorativa).

24. Este forno microondas é uma instalação integrada.

25. O aparelho não deve ser colocado dentro de um armário.

26. Deve ter-se o cuidado de não deslocar a mesa giratória ao retirar recipientes do aparelho. (Para aparelhos fixos e embutidos que são utilizados a uma altura de 900 mm ou mais acima do chão e têm mesas giratórias amovíveis. Não aplicável para aparelhos com porta inferior horizontal articulada).

27. A superfície do armário de armazenamento pode ficar quente.

28. Não utilizar produtos de limpeza abrasivos ou raspadores de metal para limpar o vidro da porta, pois podem riscar a superfície e causar a quebra do vidro.

29. **AVISO:** O aparelho e as suas partes acessíveis podem ficar muito quentes durante a sua utilização. Deve-se ter o cuidado de não tocar nos elementos de aquecimento. As crianças com menos de 8 anos de idade devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam continuamente supervisionadas.

30. O aparelho torna-se quente durante e após a sua utilização. Deve ter-se o cuidado de não tocar nos elementos de aquecimento no interior.

31. **AVISO:** O aparelho e as suas partes acessíveis podem ficar muito quentes durante a utilização. As crianças devem ser mantidas afastadas do aparelho.

32. **AVISO:** O aparelho e as suas partes acessíveis podem ficar muito quentes durante a utilização. As crianças devem ser mantidas afastadas do aparelho.

**LEIA ATENTAMENTE ESTAS  
INSTRUÇÕES E GUARDE-AS  
PARA REFERÊNCIA FUTURA.**

# **PARA REDUZIR O RISCO DE LESÕES INSTALAÇÃO COM LIGAÇÃO À TERRA PERIGO**

## **Risco de choque eléctrico**

Não desmontar o aparelho. Tocar em componentes internos pode causar ferimentos graves ou morte.

## **ADVERTÊNCIA**

### **Risco de choque eléctrico**

A utilização inadequada da ligação à terra pode resultar em choque eléctrico. Não ligar a energia até que o aparelho esteja devidamente instalado e ligado à terra. Este aparelho deve ser ligado à terra. Em caso de curto-circuito, a ligação à terra reduz o risco de choque eléctrico ao fornecer um fio de fuga para a corrente. Este aparelho está equipado com um cabo com um fio de ligação à terra e uma ficha de ligação à terra. A ficha tem de ser ligada a uma tomada devidamente instalada e ligada à terra.

Verifique com um electricista ou um técnico qualificado se as instruções de ligação à terra não são completamente compreendidas, ou se tem dúvidas sobre se o aparelho está devidamente ligado à terra. Se for necessária uma extensão, utilizar apenas uma extensão de 3 fios.

1. É fornecido um cabo de ligação curto para evitar estrangulamento ou tropeçar.
2. No caso de ser utilizada um cabo de extensão:
  - 1) A potência eléctrica do cabo ou extensão deve ser pelo menos igual à potência eléctrica do aparelho.
  - 2) O cabo deve ser um cabo de 3 fios com um fio de ligação à terra.
  - 3) O comprimento do cabo deve ser suficientemente longo para caber na bancada ou num local alto onde não possa ser alcançado por crianças ou enrolado inadvertidamente.

## LIMPEZA DO MICROONDAS

Certifique-se de desligar o aparelho da rede antes de o limpar.

- 1) Limpar a cavidade após utilização com um pano ligeiramente humedecido.
- 2) Limpar os acessórios com água e sabão.
- 3) A moldura da porta e as partes próximas devem ser cuidadosamente limpas com um pano húmido quando estiverem sujas.
- 4) Não utilizar produtos de limpeza abrasivos ou materiais metálicos afiados para limpar o vidro da porta de microondas, pois podem riscar a superfície e causar a quebra do vidro.
- 5) **DICA:** Para facilitar a limpeza das paredes da cavidade em caso de salpicos de comida, encha uma tigela com meio limão e 300 ml de água e aqueça-a no microondas durante 10 minutos. Depois, limpar o forno com um pano macio e seco.

## **UTENSÍLIOS PERIGOSOS**

É perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa qualificada realizar qualquer operação de manutenção ou reparação que envolva a remoção da cobertura que impeça a exposição à energia de microondas.

Leia as instruções em "Materiais a utilizar e evitar no microondas". Existem certos utensílios não metálicos que não são seguros no microondas.

Em caso de dúvida, pode verificar o utensílio em questão utilizando o seguinte procedimento:

- 1) Encher um recipiente seguro para microondas contendo um copo de água (250ml) com o utensílio em questão.
- 2) Colocar o microondas na potência máxima durante um minuto.
- 3) Tocar cuidadosamente no utensílio. Se estiver quente até ao fim, não o utilize para cozinhar no microondas.
- 4) Não exceder o tempo de cozedura em mais de um minuto.

## MATERIAIS QUE PODE UTILIZAR NO MICROONDAS

| <b>Materiais</b>        | <b>Observação</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prato de forno          | Seguir as instruções do fabricante. O fundo do prato de forno deve estar pelo menos 5 mm acima da mesa giratória. Uma utilização incorrecta pode causar a quebra da mesa giratória.                                                                                                                      |
| Louça                   | Utilizar apenas o microondas seguro. Seguir as instruções do fabricante. Não utilizar pratos rachados ou partidos.                                                                                                                                                                                       |
| Frascos de vidro        | Retire sempre a tampa. Use somente o forno micro-ondas para aquecer alimentos até ficarem mornos. A maioria dos frascos de vidro não são resistentes ao calor e podem se quebrar.                                                                                                                        |
| Artigos de vidro        | Use somente artigos de vidro resistentes ao calor. Assegure-se de que não contém adornos metálicos. Não utilize pratos quebrados ou rachados.                                                                                                                                                            |
| Sacos para cozinhar     | Seguir as instruções do fabricante. Não utilizar fechos de metal. Fazer pequenos furos para permitir a fuga de vapor.                                                                                                                                                                                    |
| Pratos e copos de papel | Utilizar apenas para cozedura curta ou aquecimento. Não deixar o microondas desacompanhado durante a cozedura.                                                                                                                                                                                           |
| Guardanapos de papel    | Os guardanapos de papel podem ser utilizados para reaquecimento e absorção de gordura. Cozinhar durante um curto período de tempo e sempre sob supervisão.                                                                                                                                               |
| Papel vegetal           | Utilizá-la como tampa para evitar salpicos ou como envoltório para vaporização.                                                                                                                                                                                                                          |
| Plástico                | Utilizar apenas plásticos seguros para microondas que sejam rotulados em conformidade. Seguir as instruções do fabricante. Alguns plásticos podem amolecer à medida que os alimentos aquecem durante a cozedura. Os recipientes de plástico fechados devem ser perfurados para permitir a fuga de vapor. |
| Filme plástico          | Pode utilizá-lo para cobrir alimentos durante a cozedura para reter humidade. Não permitir que a película toque nos alimentos.                                                                                                                                                                           |
| Termómetro              | Utilizar apenas termómetros seguros para microondas (termómetros de carne e de cozedura).                                                                                                                                                                                                                |
| Papel encerado          | Utilizar como tampa para evitar salpicos e reter a humidade.                                                                                                                                                                                                                                             |

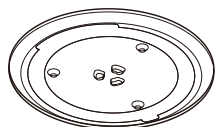
## MATERIAIS A EVITAR NO MICROONDAS

| <b>Materiais</b>                               | <b>Observação</b>                                                                                |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bandejas de alumínio                           | Podem causar faíscas. Transferir os alimentos para um recipiente seguro para o microondas.       |
| Embalagens de cartão com fechos de metal       | Podem causar faíscas. Transferir os alimentos para um recipiente seguro para o microondas.       |
| Utensílios metálicos ou de acabamento metálico | O metal protege os alimentos da energia de microondas. As peças metálicas podem causar arcos.    |
| Fios metálicos                                 | Podem causar faíscas e até um incêndio no interior do forno de microondas.                       |
| Sacos de papel                                 | Podem causar um incêndio.                                                                        |
| Espuma plástica                                | A espuma plástica pode derreter e tornar-se um contaminante quando exposta a altas temperaturas. |
| Madeira                                        | A madeira seca quando aquecida no microondas e pode queimar ou rachar.                           |

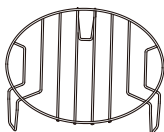
# NOMES DE PEÇAS DO MICROONDAS E ACESSÓRIOS

(Em caso de diferenças entre o aparelho e as imagens deste manual, o produto deve prevalecer).

Retirar o microondas e todos os materiais da embalagem e da cavidade do aparelho. O seu micro-ondas inclui os seguintes acessórios:



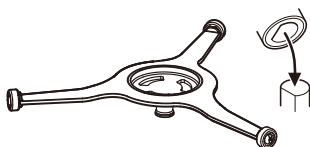
Plataforma giratória



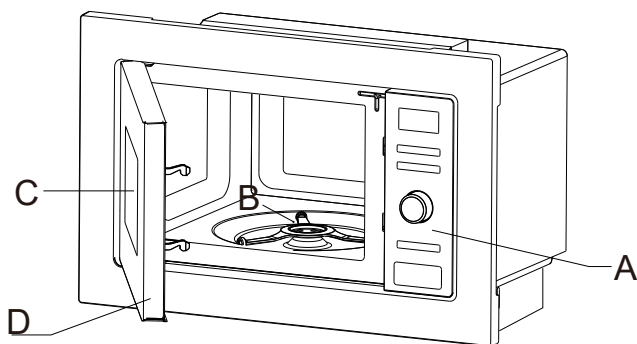
Grelha (Não pode ser utilizada no modo microondas e deve ser colocada na plataforma giratória)



Manual de instruções



Anel do prato giratório

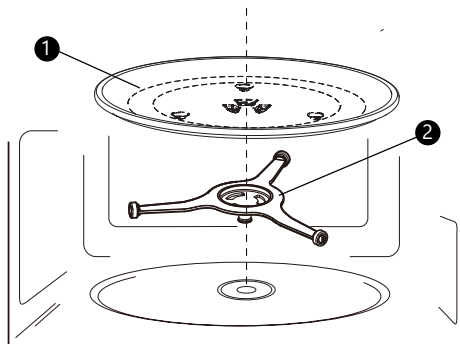


A) Painel de controlo  
B) Eixo da plataforma giratória

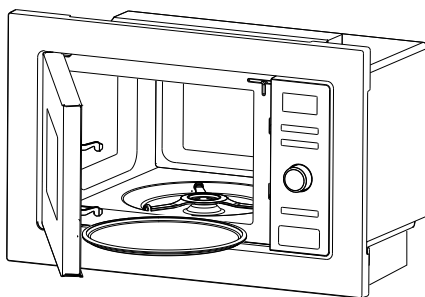
C) Janela de observação  
D) Porta

## NOMES DE PEÇAS DO MICROONDAS E ACESSÓRIOS

Limpar a cavidade e seguir o diagrama para caber na mesa giratória. Se um novo produto tiver de ser instalado, certifique-se de que todas as embalagens e correias de transporte foram removidas. Antes de utilizar o aparelho para cozinhar pela primeira vez, deve colocar a mesa giratória, e limpar cuidadosamente a cavidade e todos os acessórios.



- 1) Plataforma giratória  
2) Montagem do anel giratório



### Nota:

- 1) Nunca utilizar o aparelho sem uma mesa giratória. Certificar-se de que está correctamente posicionado. Pode virar-se quer para a esquerda quer para a direita.
- 2) Nunca colocar o tabuleiro de vidro de cabeça para baixo. O tabuleiro de vidro nunca deve ser bloqueado.
- 3) Tanto o tabuleiro de vidro como o anel rotativo devem ser sempre utilizados durante a cozedura.
- 4) Todos os alimentos e o recipiente de alimentos devem ser sempre colocados sobre o tabuleiro de vidro para cozinhar.
- 5) Nunca bloquear o movimento do prato rotativo.
- 6) Se o tabuleiro de vidro ou o conjunto do anel rotativo rachar ou partir, contactar o seu centro de serviço mais próximo.

## Instalação e ligação

1. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
2. Este forno destina-se apenas para uso encastrado. Não se destina a ser utilizado em bancada ou dentro de um armário.
3. Por favor, observe as instruções especiais de instalação.
4. O aparelho pode ser instalado num armário de 60cm de largura.
5. O aparelho está equipado com uma ficha e só deve ser ligado a uma tomada ligada à terra devidamente instalada.
6. A tensão de rede deve corresponder à tensão especificada na placa de características.
7. A tomada deve ser instalada e o cabo de ligação só deve ser substituído por um electricista qualificado. Se a ficha já não for acessível após a instalação, deve estar presente no lado da instalação um dispositivo de desconexão de todos os pólos com uma folga de contacto de pelo menos 3mm.
8. Não devem ser utilizados adaptadores, tiras multidireccionais e cabos de extensão. A sobrecarga pode resultar em risco de incêndio.
9. O forno micro-ondas não deve ser colocado num armário.

**A superfície acessível  
pode estar quente  
durante o funciona-  
mento.**



# Instruções de Instalação

**Leia atentamente o manual antes da instalação.**

## A ter em conta

### Ligação eléctrica

O forno está equipado com uma ficha e deve ser ligado a uma tomada ligada à terra. A tomada deve ser instalada e o cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico qualificado, de acordo com os regulamentos em vigor. Se o cabo de ligação não for acessível, deve ser acrescentado no lado da instalação um interruptor de isolamento de todos os pólos com uma separação de contacto de pelo menos 3mm.

O micro-ondas incorporado não deve ter uma parede à sua frente. A altura mínima de instalação é de 85 cm. Não cobrir as ranhuras de ventilação e os orifícios de sucção.

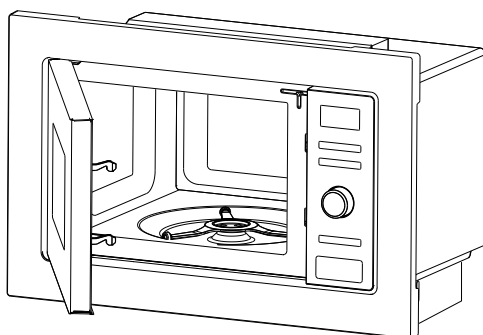
**Nota:** Não quebrar ou dobrar o cabo de alimentação.

 Parafuso

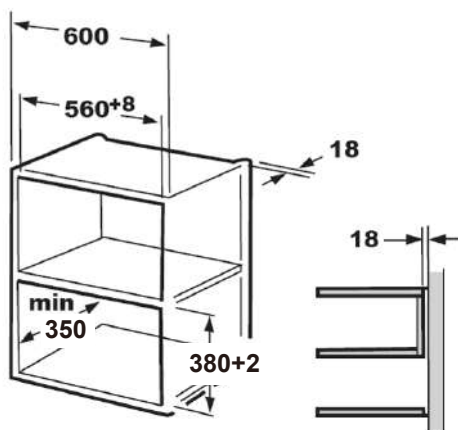
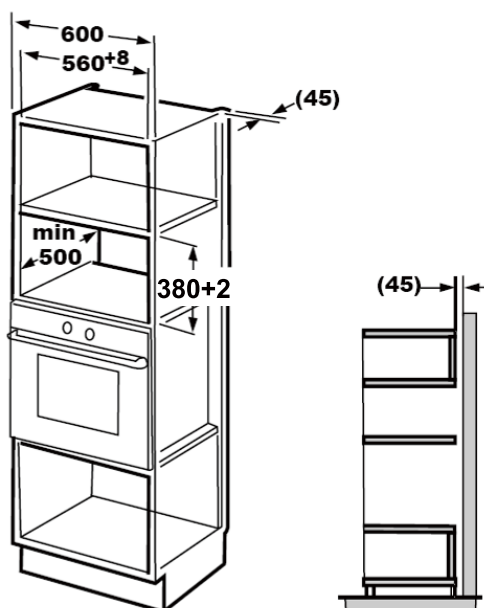
 Placa de montagem

 Manual de instalação

 Tapa do parafuso

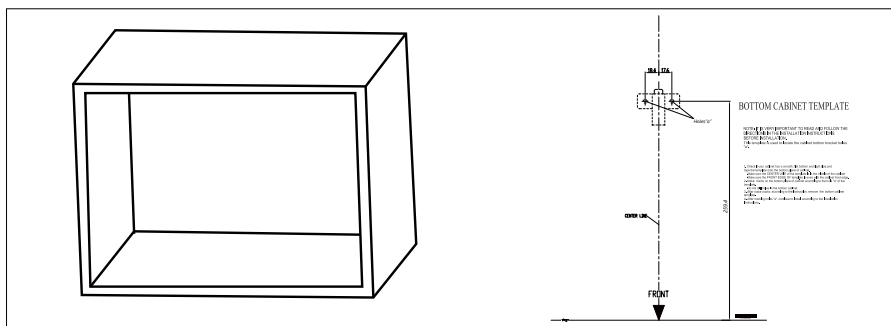


## A. Aparelho embutido

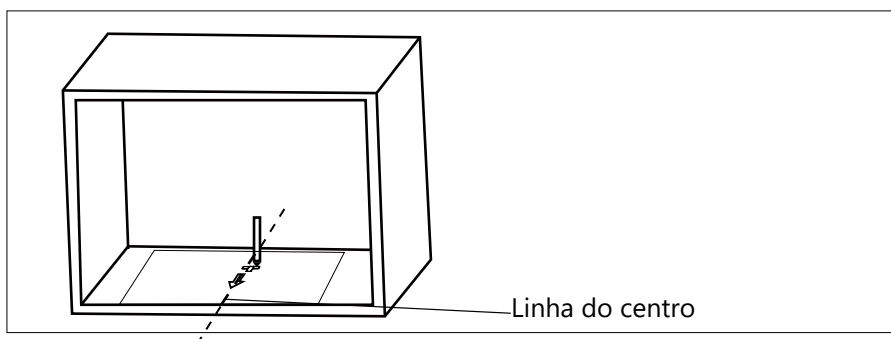


## Preparar a abertura do móvel

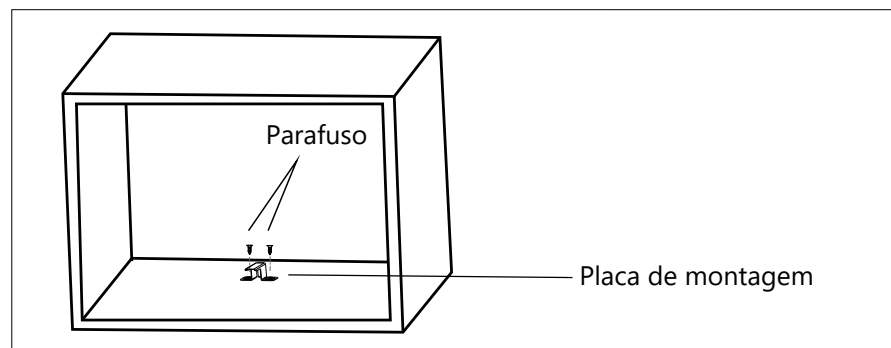
1. Leia as instruções no modelo para o fundo da abertura. Colocar o modelo no fundo da abertura.



2. Fazer marcas no plano inferior do armário de acordo com as marcas "a" no modelo.

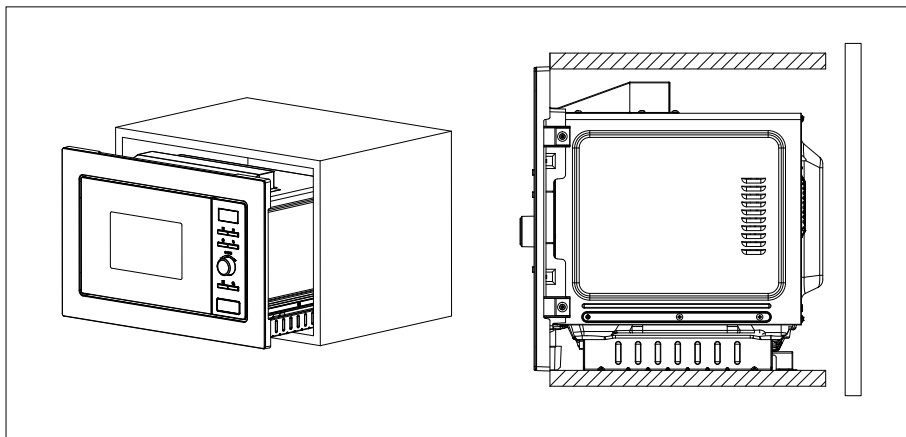


3. Retirar o modelo do fundo do armário e fixar o suporte com o parafuso A.

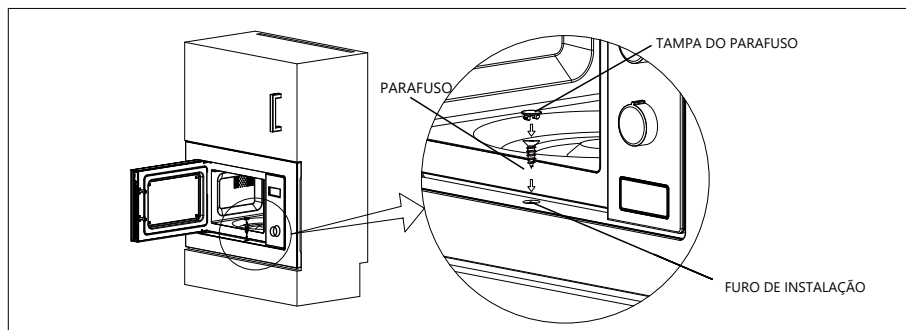


## Instalar o microondas

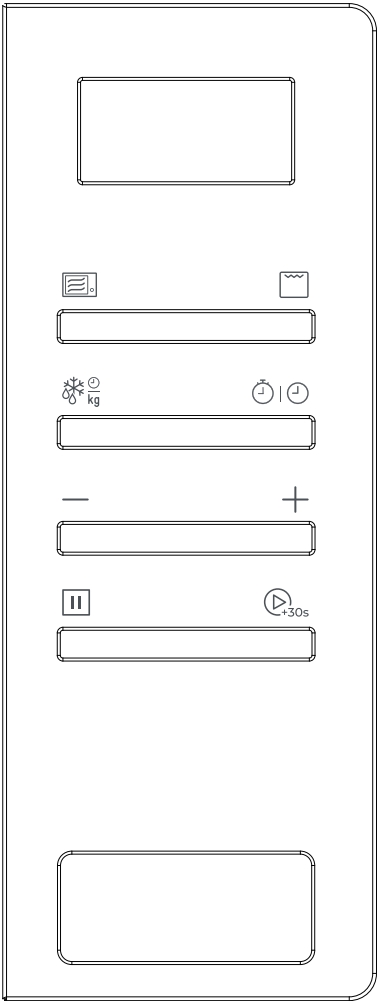
4. Instalar o microondas no armário.
  - Certificar-se de que a parte de trás do aparelho está bloqueada pelo suporte.
  - Não dobrar o cabo de alimentação.



5. Abrir a porta, fixar o microondas ao armário com o parafuso no orifício de instalação. Em seguida, cobrir o parafuso com a tampa de plástico.



# PANEL DE CONTROL



 Micro-onas

 Grill/Combi.

 Peso/Tempo descongelação

 Temporizador/Relógio

 Parar/Cancelar

 Início/+30Seg.

# OPÉRATION

## 1. Definir o Relógio

- (1) Pressione " | 
 duas vezes, "00:00" será exibido.- (2) Pressione " ou "
 para definir as horas.- (3) Pressione " | 
 para confirmar.- (4) Pressione " ou "
 para definir os minutos.- (5) Pressione " | 
 para confirmar. O relógio está definido.

Notas:

- (1) O relógio é exibido em formato de 24 horas. Se o relógio não estiver definido, não funcionará quando ligado.
- (2) Para redefinir o relógio, repita os passos de 1 a 5.

## 2. Definir o Temporizador da Cozinha

- (1) Pressione " | 
 uma vez e então "00:00" será exibido.- (2) Pressione " ou "
 para definir o tempo desejado. O valor máximo de tempo é "95:00".- (3) Pressione " " para confirmar. O temporizador começa a contagem decrescente.

Nota: O temporizador de cozinha é um cronômetro.

## 3. Cozimento no Micro-ondas

Os 5 níveis de potência estão disponíveis.

| Nível de Potência | 100% | 80% | 50% | 30% | 10% |
|-------------------|------|-----|-----|-----|-----|
| Visor             | P100 | P80 | P50 | P30 | P10 |

- (1) Pressione " " uma vez e depois será exibido "P100".
- (2) Pressione " repetidamente ou pressione " ou "
 para definir o nível de potência.  
Os 5 níveis de potência estão disponíveis.- (3) Pressione " " para confirmar.
- (4) Pressione " ou "
 para definir o tempo de cozimento. O valor máximo de tempo é "95:00".- (5) Pressione " " para iniciar o cozimento.

## 4. Cozimento no Grill

- (1) Pressione  uma vez e depois será exibido "G".
- (2) Pressione  para confirmar.
- (3) Pressione  ou  para definir o tempo de cozimento. O valor máximo de tempo é "95:00".
- (4) Pressione  para iniciar o cozimento.

Nota: O buzzer emitirá um som para lembrá-lo de virar a comida durante o cozimento no grill.

Se não houver operação, o forno continuará funcionando.

## 5. Cozimento por Combinação

- (1) Pressione  repetidamente para escolher o modo de cozimento e depois será exibido "C-1" ou "C-2".
- (2) Pressione  para confirmar.
- (3) Pressione  ou  para definir o tempo de cozimento. O valor máximo de tempo é "95:00".
- (4) Pressione  para iniciar o cozimento.

### Tabela de Combinação

| Função   | Visor | Potência do Microondas | Potência do Grelhador |
|----------|-------|------------------------|-----------------------|
| Combi. 1 | C-1   | 55%                    | 45%                   |
| Combi. 2 | C-2   | 34%                    | 66%                   |

## 6. Descongelo por Peso

- (1) Pressione  uma vez e depois o ecrã mostrará "dEF1".
- (2) Pressione  ou  para definir o peso dos alimentos. A gama de peso é 100-2000g.
- (3) Pressione  para iniciar o processo de descongelação.

Nota: O sinal sonoro irá lembrá-lo de virar os alimentos durante a descongelação.

Se não houver operação, o forno continuará funcionando.

## 7. Descongelar por Tempo

- (1) Pressione   duas vezes e depois o ecrã mostrará "dEF2".
- (2) Pressione "—" ou "+" para definir o tempo de descongelação desejado. O tempo máximo é "95:00".
- (3) Pressione  para iniciar o processo de descongelação.

Notas:

- (1) A potência de descongelação é P30 e não pode ser alterada.
- (2) O sinal sonoro irá lembrá-lo de virar os alimentos durante a descongelação. Se não houver operação, o forno continuará funcionando.

## 8. Cozedura Multifásica

Notas: (1) Duas fases de cozedura podem ser definidas na cozedura multifásica.

- (2) Se definir a função de descongelação, esta funcionará automaticamente na primeira fase.
- (3) O temporizador de cozinha e o menu automático não podem ser definidos como uma das fases múltiplas.

Exemplo: Descongelar alimentos por 5 minutos e depois cozinhar com 80% de potência de micro-ondas por 7 minutos.

- (1) Pressione   duas vezes e depois o ecrã mostrará "dEF2".
- (2) Pressione "—" ou "+" para definir o tempo de descongelação desejado para 5 minutos.
- (3) Pressione  e então será exibido "P100".
- (4) Pressione  repetidamente ou pressione "—" ou "+" para definir o nível de potência para P80. E então pressione  para confirmar.
- (5) Pressione "—" ou "+" para definir o tempo de cozimento para 7 minutos.
- (6) Pressione  para iniciar o cozimento.

## 9. Função de Consulta

- (1) Se o relógio estiver ajustado, a hora atual será exibida por três segundos ao pressionar  |  no estado de cozimento.
- (2) No estado de cozimento de micro-ondas, grelha e combinação, pressione  ou  para consultar o nível de potência ou modo de cozimento. Será exibido por três segundos.

## 10. Cozimento Rápido

- (1) No modo de espera, pressione " " para cozinhar alimentos a 100% de potência por 30 segundos. Cada pressionamento na mesma tecla pode aumentar 30 segundos e o valor máximo de tempo é "95:00".
- (2) No modo de espera, pressione "—" para definir um tempo de cozimento a 100% de potência. Em seguida, continue para pressionar "—" ou "+" para ajustar o tempo de cozimento. O tempo máximo valor é "95:00". Pressione " " para iniciar o cozimento.

Nota: No estado de cozimento por tempo no micro-ondas, grelha, combinação e descongelação, cada pressão adicional em " " pode aumentar o tempo de cozimento em 30 segundos (exceto no menu automático e descongelação por peso).

## 11. Função de Bloqueio para Crianças

Pode utilizar esta função para desativar os botões do ecrã e impedir que a criança ligue o forno acidentalmente. Para ativar o bloqueio:

Em modo de espera, pressione e segure " " por três segundos. Um bip soa e o ícone de bloqueio será exibido.

Para desativar o bloqueio:

No estado bloqueado, pressione e segure " " por três segundos. Um bip soa.

## 12. Menu automático

- (1) No modo de espera, pressione "+" uma vez e, em seguida, "A-01" será exibido.
- (2) Continue pressionando "—" ou "+" para escolher o menu que precisa. Os 21 menus automáticos estão disponíveis.
- (3) Pressione " " para confirmar.
- (4) Pressione "—" ou "+" para definir o peso dos alimentos.
- (5) Pressione " " para iniciar o cozimento.

Notas:

- (1) É necessário girar primeiro o botão para a direita no modo de espera para selecionar o "Menu Automático". Girar o botão para a esquerda primeiro entrará na configuração do cozimento rápido.
- (2) Para o menu "A-19", por favor, pule o passo (4).

## Tabela do menu automático

| Menu                                         | Peso (g)                     | Display | Potência |
|----------------------------------------------|------------------------------|---------|----------|
| A-01<br>Pizza<br>congelada                   | 200g                         | 200g    | C-2      |
|                                              | 400g                         | 400g    |          |
| A-02<br>CARNE                                | 250g                         | 250g    | P80      |
|                                              | 350g                         | 350g    |          |
|                                              | 450g                         | 450g    |          |
| A-03<br>PEIXE                                | 250g                         | 250g    | P80      |
|                                              | 350g                         | 350g    |          |
|                                              | 450g                         | 450g    |          |
| A-04<br>LEGUMES                              | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                              | 300g                         | 300g    |          |
|                                              | 400g                         | 400g    |          |
| A-05<br>Batatas<br>descascadas               | 2(400g)                      | 2       | P100     |
|                                              | 4(800g)                      | 4       |          |
| A-06<br>Batatas<br>com pele                  | 2(400g)                      | 2       | P100     |
|                                              | 4(800g)                      | 4       |          |
| A-07<br>Espinafres<br>frescos                | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                              | 400g                         | 400g    |          |
| A-08<br>Feijão<br>congelado                  | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                              | 400g                         | 400g    |          |
| A-09<br>Ervilhas<br>congeladas               | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                              | 400g                         | 400g    |          |
| A-10<br>Mistura de<br>vegetais<br>congelados | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                              | 400g                         | 400g    |          |
| A-11<br>Brócolos<br>congelados               | 200g                         | 200g    | P100     |
|                                              | 400g                         | 400g    |          |
| A-12<br>Massa                                | 50g<br>(com água fria 450g)  | 50g     | P80      |
|                                              | 100g<br>(com água fria 800g) | 100g    |          |

| Menu                          | Peso (g)         | Display | Potência |
|-------------------------------|------------------|---------|----------|
| A-13<br>Lasanha<br>congelada  | 300g             | 300g    | C-1      |
|                               | 600g             | 600g    |          |
| A-14<br>Quinoa                | 100g             | 100g    | P100/P50 |
|                               | 200g             | 200g    |          |
| A-15<br>Couscous              | 200g             | 200g    | P100/P50 |
|                               | 300g             | 300g    |          |
| A-16<br>Macaroni              | 100g             | 100g    | P80      |
|                               | 200g             | 200g    |          |
| A-17<br>Arroz castanho        | 200g             | 200g    | P100/P50 |
|                               | 300g             | 300g    |          |
| A-18<br>Aveia                 | 2 porções        | 2       | P100/P50 |
|                               | 4 porções        | 4       |          |
| A-19<br>Pipocas               | 100g             | 100g    | P100     |
| A-20<br>Bebidas               | 1 copo (120 ml)  | 1       | P100     |
|                               | 2 copos (240 ml) | 2       |          |
|                               | 3 copos (360 ml) | 3       |          |
| A-21<br>Manteiga<br>derretida | 1 pau            | 1       | P100     |
|                               | 2 paus           | 2       |          |

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| Situações normais                               |                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interferências entre o forno micro-ondas e a TV | O rádio e a TV podem sofrer interferências quando o micro-ondas estiver funcionando. Esta situação é semelhante às interferências produzidas pelos pequenos aparelhos elétricos, como a liquidificador, aspirador, etc. |
| Luz do forno atenuada                           | Cozinhando com a potência baixa, a luz do forno micro-ondas pode começar a atenuar-se.                                                                                                                                  |
| Vapor acumulado na porta                        | Durante a cocção, pode aparecer o vapor da comida que se dissipa pelos condutores de ventilação. No entanto, alguns vapores podem acumular-se em lugares frios como a porta do micro-ondas.                             |
| Micro-ondas vazio e ligado acidentalmente       | Está proibido ligar o micro-ondas sem comida em seu interior. É muito perigoso.                                                                                                                                         |

| Problema                          | Possível causa                                         | Solução                                                                                         |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O micro-ondas não pode ser ligado | (1) O cabo de energia não está corretamente conectado. | Desligue o aparelho. Espere 10 segundos e volte a ligá-lo.                                      |
|                                   | (2) Fusível fundido ou rotura do circuito elétrico.    | Substitua o fusível ou contacte um profissional especializado para reparar o circuito elétrico. |
|                                   | (3) Problemas com o plugue.                            | Comprove o plugue com outros equipamentos elétricos.                                            |
| O micro-ondas não esquentar       | (4) A porta não está bem fechada.                      | Feche bem a porta.                                                                              |



**DISPOSIÇÃO: Não  
eliminar este produto  
como lixo municipal  
não separado. É  
necessário recolher  
estes resíduos  
separadamente para  
tratamento especial.**

De acordo com a directiva europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), os aparelhos domésticos não podem ser eliminados nos contentores municipais habituais; devem ser recolhidos separadamente a fim de otimizar a recuperação e reciclagem dos seus componentes e materiais e de reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo com uma cruz é marcado em todos os produtos para lembrar ao consumidor a obrigação de os separar para recolha separada. O consumidor deve contactar a autoridade local ou o retalhista para obter informações sobre a correta eliminação do seu aparelho eléctrico.

## CONSUMO DE ENERGIA

Informações do produto sobre o consumo de energia e o tempo máximo para atingir o modo de baixo consumo de energia aplicável.

---

Modo de espera

0,8 W

---

Tempo máximo necessário para que o forno micro-ondas atinja automaticamente o modo ou condição de baixo consumo de energia aplicável.

20 minutos

---

## VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR VERMEIDUNG VON MÖGLICHER EXPOSITION GEGENÜBER ÜBERMÄSSIGER MIKROWELLENENERGIE

Versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit geöffneter Tür zu betreiben, da dies zu schädlicher Exposition gegenüber Mikrowellenenergie führen kann. Es ist wichtig, die Sicherheitsverriegelungen nicht zu brechen oder zu manipulieren

Legen Sie kein Objekt zwischen die Vorderseite des Geräts und die Tür oder lassen Sie Schmutz oder Reinigungsrückstände auf den Dichtflächen ansammeln

**WARNUNG:** Wenn die Tür oder Türdichtungen beschädigt sind, darf das Gerät nicht betrieben werden, bis es von einer kompetenten Person repariert wurde.

### ZUSATZ

Wenn das Gerät nicht in einem sauberen Zustand gehalten wird, kann seine Oberfläche beschädigt werden, die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu einer gefährlichen Situation führen.

### SPEZIFIKATIONEN

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| Modell:                | MSEG 825 FI SS |
| Nennspannung/Frequenz: | 230 V~ 50 Hz   |
| Mikrowelleneingang:    | 1450 W         |
| Mikrowellenausgang:    | 900 W          |
| Grill:                 | 1000 W         |

# WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

## WARNUNG

Um das Risiko von Feuer, elektrischem Schlag, Verletzungen von Personen oder der Exposition gegenüber übermäßiger Mikrowellenofenenergie beim Gebrauch Ihres Geräts zu reduzieren, befolgen Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich der

1. Lesen und befolgen Sie die spezifischen:“  
VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR VERMEIDUNG  
MÖGLICHER EXPOSITION GEGENÜBER  
ÜBERMÄSSIGER MIKROWELLENENERGIE
2. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder unterwiesen wurden, das Gerät auf sichere Weise zu benutzen und die damit verbundenen Gefahren zu verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
3. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder ebenso qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
5. **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Lampe austauschen,

um die Möglichkeit eines elektrischen Schocks zu vermeiden

6. **WARNUNG:** Es ist gefährlich, dass jemand, der nicht sachkundig ist, eine Service- oder Reparaturarbeit durchführt, bei der eine Abdeckung entfernt wird, die vor der Exposition gegenüber Mikrowellenenergie schützt.
7. **WARNUNG:** Flüssigkeiten und Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie explodieren können
8. Beim Erhitzen von Lebensmitteln in Kunststoff- oder Pappbehältern, achten Sie auf den Ofen aufgrund der Möglichkeit von Entzündung
9. Verwenden Sie nur Utensilien, die für die Verwendung in Mikrowellenherden geeignet sind.
10. Wenn Rauch abgegeben wird, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Stecker und halten Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.
11. Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu verzögertem eruptivem Kochen führen, daher ist Vorsicht geboten beim Umgang mit dem Behälter.
12. Der Inhalt von Fütterungsflaschen und Gläschen mit Babynahrung muss umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur vor dem Verzehr überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
13. Eier in ihrer Schale und ganze hart gekochte Eier sollten nicht in Mikrowellenöfen erhitzt werden, da sie möglicherweise explodieren, auch nachdem die

Mikrowellenheizung beendet wurde.

14. Details zur Reinigung von Türdichtungen, Kavitäten und angrenzenden Teilen.
15. Der Ofen sollte regelmäßig gereinigt und alle Essensreste entfernt werden.
16. Wenn der Ofen nicht in sauberem Zustand gehalten wird, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen, die sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirken und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen könnte.
17. Verwenden Sie nur die für diesen Ofen empfohlene Temperatursonde. (für Öfen, die mit einer Einrichtung zur Verwendung einer Temperatursensorsonde ausgestattet sind)
18. Der Mikrowellenofen muss mit geöffneter dekorativer Tür betrieben werden. (für Öfen mit dekorativer Tür.)
19. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie zum Beispiel:
  - Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohngebäuden; - Bauernhäuser;
  - Bed and Breakfast-Typ-Umgebungen.
20. Der Mikrowellenherd ist zum Erwärmen von Speisen und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und das Erhitzen von

Wärmepads, Pantoffeln, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungsgefahr, Entzündung oder Feuer führen.

21. Metallbehälter für Speisen und Getränke sind beim Mikrowellenkochen nicht erlaubt.
22. Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
23. Das Gerät darf nicht hinter einer Dekortür installiert werden, um Überhitzung zu vermeiden. (Dies gilt nicht für Geräte mit Dekortür.)
24. Der Mikrowellenherd ist für den Einbau vorgesehen.
25. Das Gerät darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden.
26. Beim Entfernen von Behältern aus dem Gerät sollte darauf geachtet werden, den Drehteller nicht zu verschieben. (Für feste Geräte und eingebaute Geräte, die gleich oder höher als 900 mm über dem Boden angebracht sind und über abnehmbare Drehteller verfügen. Dies gilt jedoch nicht für Geräte mit horizontaler unten angeschlagener Tür.)
27. Die Oberfläche einer Aufbewahrungsschublade kann heiß werden.
28. Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel oder scharfen Metallschaber, um die Ofentür zu reinigen, da sie die Oberfläche zerkratzen können, was zum Zerspringen des Glases führen kann.
29. **WARNUNG:** Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden während des Gebrauchs heiß. Es sollte vermieden werden, die Heizelemente zu berühren.

- Kinder unter 8 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden kontinuierlich beaufsichtigt.
30. Während und nach dem Gebrauch wird das Gerät heiß. Es sollte vermieden werden, die Heizelemente im Inneren des Ofens zu berühren.
31. **WARNUNG:** Zugängliche Teile können während und nach dem Gebrauch heiß werden. Kleine Kinder sollten ferngehalten werden.
32. **WARNUNG:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder den Ofen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden, aufgrund der erzeugten Temperaturen

**LESEN SIE SORGFÄLTIG UND BEWAHREN  
SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF**

# **ZUR MINIMIERUNG DES VERLETZUNGSRISIKOS FÜR PERSONEN ERDUNG INSTALLATION**

## **GEFAHR**

### **Elektrische Schockgefahr**

Das Berühren einiger interner Komponenten kann zu schweren Personenschäden oder zum Tod führen. Öffnen Sie dieses Gerät nicht

## **WARNUNG**

### **Elektrische Schockgefahr**

Falsche Verwendung der Erdung kann zu einem elektrischen Schlag führen. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, bevor es ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

Dieses Gerät muss geerdet sein. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses verringert die Erdung das Risiko eines elektrischen Schlags, indem sie einen Fluchtweg für den elektrischen Strom bietet. Dieses Gerät ist mit einem Kabel mit einem Erdungsdraht und einem Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose gesteckt werden. Konsultieren Sie einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker, wenn die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstanden werden oder wenn Zweifel bestehen, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn es erforderlich ist, ein Verlängerungskabel zu verwenden, verwenden Sie nur ein 3-adriges Verlängerungskabel.

1. Ein kurzes Netzkabel wird bereitgestellt, um die Risiken zu verringern, die durch Verwicklungen oder Stolpern über ein längeres Kabel entstehen.
2. Wenn ein langes Kabelset oder Verlängerungskabel verwendet wird:
  - 1) Die gekennzeichnete elektrische Bewertung des

Kabelsatzes oder Verlängerungskabels sollte mindestens so groß sein wie die elektrische Bewertung des Geräts.

- 2) Das Verlängerungskabel muss ein geerdetes 3-adrige Kabel sein.
- 3) Das lange Kabel sollte so angeordnet werden, dass es nicht über die Arbeitsplatte oder den Tisch hängt, wo es von Kindern gezogen oder unbeabsichtigt darüber gestolpert werden kann.

## **MIKROWELLENREINIGUNG**

Stellen Sie sicher, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.

1. Reinigen Sie die Kavität des Ofens nach Gebrauch mit einem leicht feuchten Tuch.
2. Reinigen Sie das Zubehör auf herkömmliche Weise in Seifenwasser.
3. Der Türrahmen und die Dichtung sowie nahe Teile müssen bei Verschmutzung sorgfältig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
4. Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel oder scharfen Metallschaber, um das Ofenglas zu reinigen, da sie die Oberfläche zerkratzen können, was zu einem Zerspringen des Glases führen kann.
5. Kavitätswände, die das zubereitete Essen berühren können: Legen Sie eine halbe Zitrone in eine Schüssel, fügen Sie 300 ml Wasser hinzu und erhitzen Sie es 10 Minuten lang bei 100% Mikrowellenleistung. Wischen Sie den Ofen mit einem weichen, trockenen Tuch sauber.

## Materialien, die Sie in der Mikrowelle verwenden können

| Utensilien            | Bemerkungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bräunungsschale       | Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers. Der Boden der Bratschale muss mindestens 5 mm über dem Drehteller liegen. Falsche Verwendung kann dazu führen, dass der Drehteller bricht.                                                                                                                                                        |
| Geschirr              | Nur mikrowellengeeignet. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine gerissenen oder abgebrochenen Geschirrtteile.                                                                                                                                                                                                        |
| Glasbehälter          | Entfernen Sie immer den Deckel. Verwenden Sie den Ofen nur, um Lebensmittel bis kurz vor dem Erwärmen zu erhitzen. Die meisten Glasbehälter sind nicht hitzebeständig und können brechen.                                                                                                                                                       |
| Glaswaren-            | Nur hitzebeständiges Ofenglasgeschirr verwenden. Stellen Sie sicher, dass kein metallischer Rand vorhanden ist. Verwenden Sie keine gerissenen oder abgebrochenen Geschirre.                                                                                                                                                                    |
| Backofen-Kochbeutel   | Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers. Nicht mit Metallbändern verschließen. Machen Sie Einschnitte, um Dampf entweichen zu lassen.                                                                                                                                                                                                      |
| Pappteller und Becher | Nur für kurzfristiges Kochen/Aufwärmen verwenden. Lassen Sie den Ofen nicht unbeaufsichtigt, während Sie kochen.                                                                                                                                                                                                                                |
| Papierhandtücher      | Verwenden Sie es zum Abdecken von Lebensmitteln zum Aufwärmen und zum Absorbieren von Fett. Verwenden Sie es nur unter Aufsicht für eine kurzfristige Zubereitung                                                                                                                                                                               |
| Pergamentpapier       | Verwenden Sie es als Abdeckung, um Spritzer zu vermeiden, oder als Wickel zum Dämpfen.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Plastik               | Nur mikrowellengeeignet. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers. Sollte mit "Mikrowellengeeignet" gekennzeichnet sein. Einige Plastikbehälter werden weich, wenn das Essen im Inneren heiß wird. " Kochbeutel" und fest verschlossene Plastiktüten sollten gemäß der Packungsanweisung eingeschnitten, durchstochen oder belüftet werden. |
| Plastikfolie          | Nur mikrowellengeeignet. Verwenden Sie zum Abdecken von Lebensmitteln während des Kochens, um die Feuchtigkeit zu bewahren. Lassen Sie die Frischhaltefolie nicht mit den Lebensmitteln in Berührung kommen.                                                                                                                                    |
| Thermometers          | Nur mikrowellengeeignet (Fleisch- und Zuckerthermometer).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Wachspapier           | Verwenden Sie es als Abdeckung, um Spritzer zu vermeiden und Feuchtigkeit zu bewahren.                                                                                                                                                                                                                                                          |

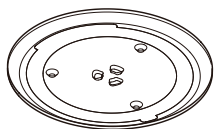
## Materialien, die im Mikrowellenherd vermieden werden sollten

| Utensilien                             | Bemerkungen                                                                                                            |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aluminiumschale                        | Kann Lichtbögen verursachen. Essen in mikrowellengeeignetes Geschirr umfüllen.                                         |
| Lebensmittelkarton mit Metallgriff     | Kann Lichtbögen verursachen. Essen in mikrowellengeeignetes Geschirr umfüllen.                                         |
| Metall- oder metallbesetzte Utensilien | Metall schirmt das Essen vor Mikrowellenenergie ab. Metallverkleidungen können Lichtbögen verursachen.                 |
| Metallische Drahtbinder                | Kann Lichtbögen verursachen und einen Brand im Ofen auslösen.                                                          |
| Papiertüten                            | Kann einen Brand im Ofen verursachen.                                                                                  |
| Plastikschaum                          | Plastikschaum kann schmelzen oder die Flüssigkeit im Inneren kontaminieren, wenn er hohen Temperaturen ausgesetzt ist. |
| Holz                                   | Holz trocknet im Mikrowellenherd aus und kann splintern oder reißen.                                                   |

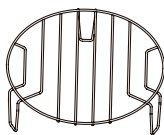
# NAMEN VON OFENTEILEN UND ZUBEHÖR

**(Im Falle von Unterschieden zwischen dem Gerät und den Abbildungen in dieser Anleitung hat das Produkt Vorrang.)**

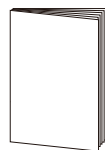
Entfernen Sie den Ofen und alle Materialien aus dem Karton und der Ofenhöhle. Ihr Ofen wird mit folgendem Zubehör geliefert:



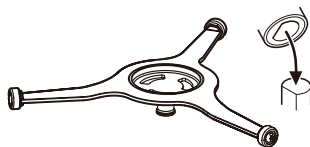
Glasplatte



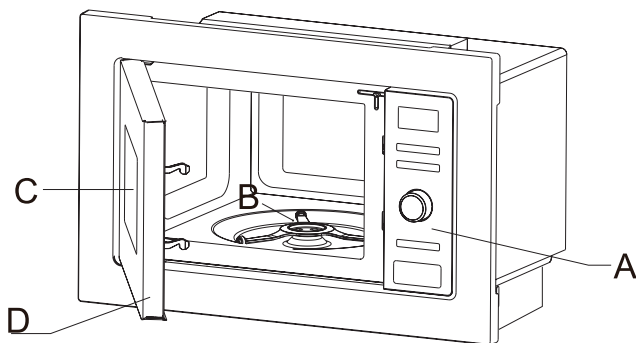
Grillrost (Kann nicht im Mikrowellenbetrieb verwendet werden und muss auf die Glasplatte gelegt werden)



Bedienungsanleitung



Drehtellerringbaugruppe



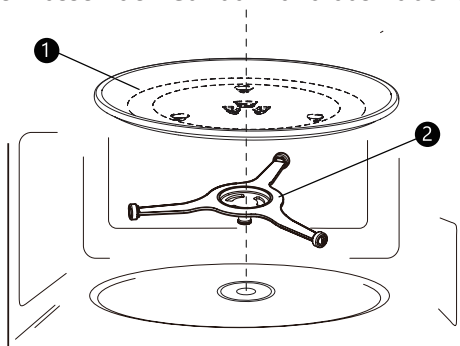
A)Bedienfeld  
B)Drehtellerwelle

C)Beobachtungsfenster  
D)Türbaugruppe

## NAMEN VON OFENTEILEN UND ZUBEHÖR

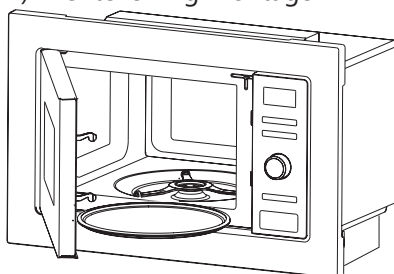
Reinigen des Garraums und Einsetzen des Drehtellers.

Für neue Installationen stellen Sie sicher, dass alle Verpackungen und Versandklebebander entfernt wurden. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal zum Zubereiten von Speisen verwenden, müssen Sie den Drehteller korrekt einsetzen. Sie müssen den Garraum und das Zubehör reinigen.



1) Glass Tray

2) Drehtellerring Montage



### Hinweis:

1. Verwenden Sie das Gerät niemals ohne den Drehteller. Stellen Sie sicher, dass er ordnungsgemäß eingesetzt ist. Der Drehteller kann im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn
2. Legen Sie die Glasschale niemals verkehrt herum. Die Glasschale sollte niemals eingeschränkt werden.
3. Sowohl die Glasschale als auch die Drehtellerring Montage müssen immer beim Kochen verwendet werden.
4. Alle Lebensmittel und Lebensmittelbehälter werden immer zum Kochen auf die Glasschale gelegt.
5. Beschränken Sie niemals die Bewegung des Drehtellers.
6. Wenn die Glasschale oder die Drehtellerring Montage Risse bekommt oder bricht, wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes autorisiertes Servicecenter.

## Installation und Anschluss

- 1) Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- 2) Dieser Ofen ist nur für den Einbau vorgesehen. Er ist nicht für die Verwendung auf der Arbeitsplatte oder für den Gebrauch innerhalb eines Schrankes.
- 3) Bitte beachten Sie die speziellen Installationsanweisungen.
- 4) Das Gerät kann in einem 60 cm breiten wandmontierten Schrank installiert werden.
- 5) Das Gerät ist mit einem Stecker ausgestattet und darf nur an eine ordnungsgemäß installierte geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- 6) Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entsprechen.
- 7) Die Steckdose muss installiert und das Anschlusskabel darf nur von einem qualifizierten Elektriker ersetzt werden. Wenn der Stecker nach der Installation nicht mehr zugänglich ist, muss auf der Installationsseite eine allpolige Trennvorrichtung mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm vorhanden sein
- 8) Adapter, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel dürfen nicht verwendet werden. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr führen
- 9) Der Mikrowellenherd darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden.

**Die zugängliche Oberfläche kann während des Betriebs heiß sein.**



## Installationsanweisungen

**Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie es installieren. Bitte beachten Sie die elektrische Verbindung.**

Der Ofen ist mit einem Stecker ausgestattet und darf nur an eine ordnungsgemäß installierte geerdete Steckdose angeschlossen werden. Die Steckdose darf nur von einem qualifizierten Elektriker installiert und das Anschlusskabel nur gemäß den entsprechenden Vorschriften ersetzt werden. Wenn der Stecker nach der Installation nicht mehr zugänglich ist, muss auf der Installationsseite ein allpoliger Trennschalter mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm vorhanden sein. Der eingebaute Schrank darf keine Rückwand hinter dem Gerät haben.

Mindestinstallationshöhe: 85 cm.

Belüftungsschlitze und Sauglöcher nicht abdecken.

**Hinweis:** Das Netzkabel nicht einklemmen oder biegen.



Schraube



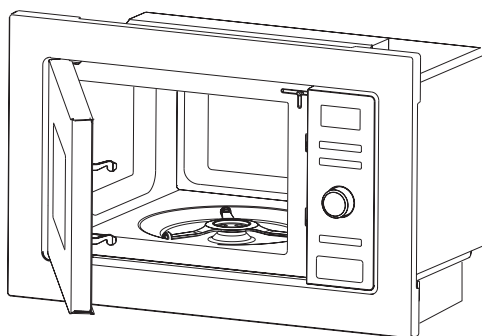
Montageplatte



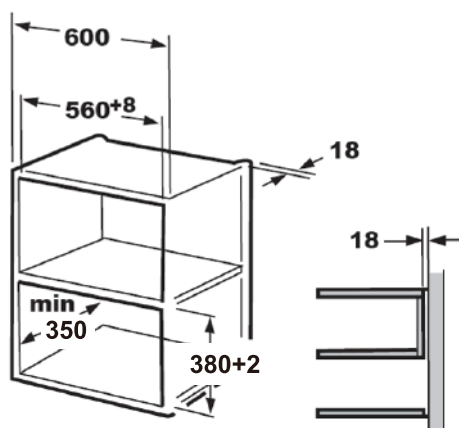
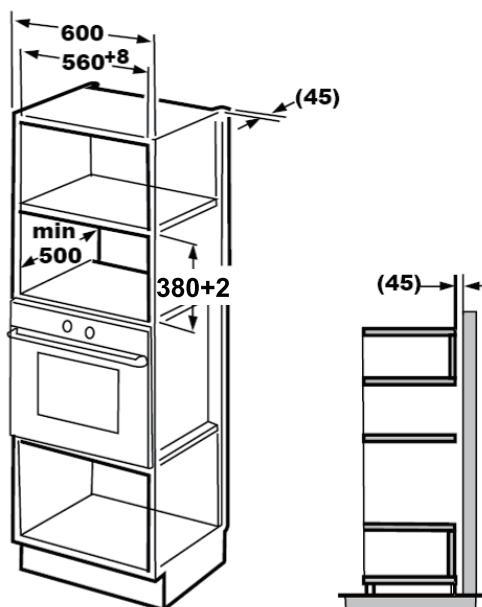
Installationsanleitung



Schraubenabdeckung

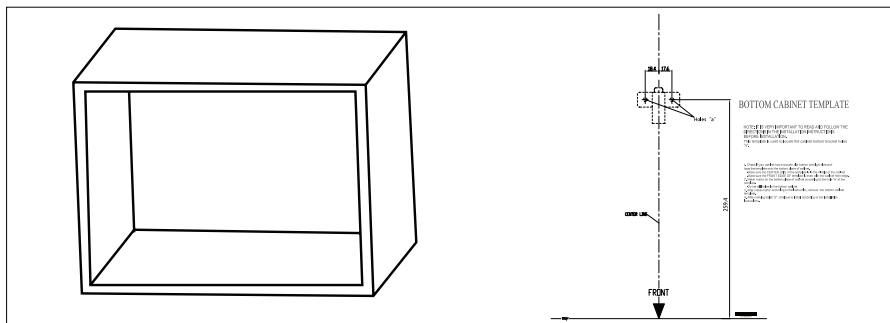


## A. Einbaumöbel

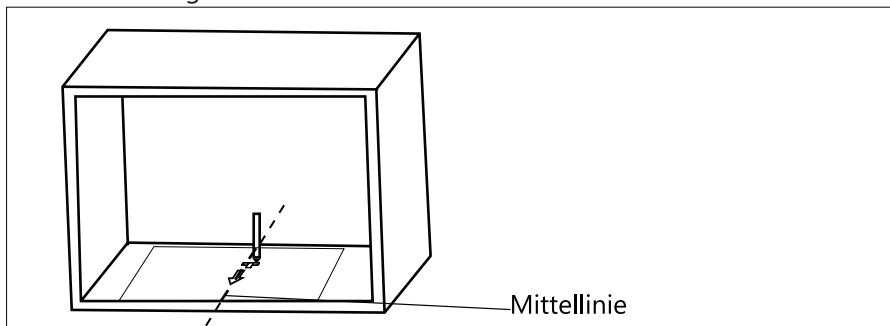


## B. Bereiten Sie den Schrank vor

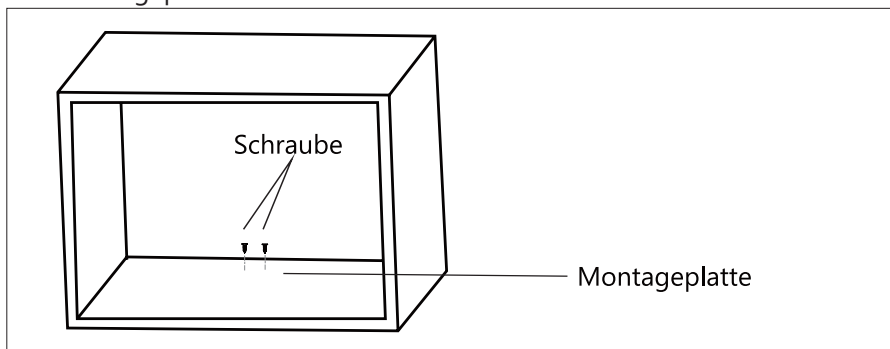
1. Lesen Sie die Anweisung auf der UNTEREN SCHRANKSCHABLONE, legen Sie die Schablone auf die untere Ebene des Schrankes.



2. Machen Sie die Markierungen auf der unteren Ebene des Schrankes gemäß den Markierungen "a" der Schablone



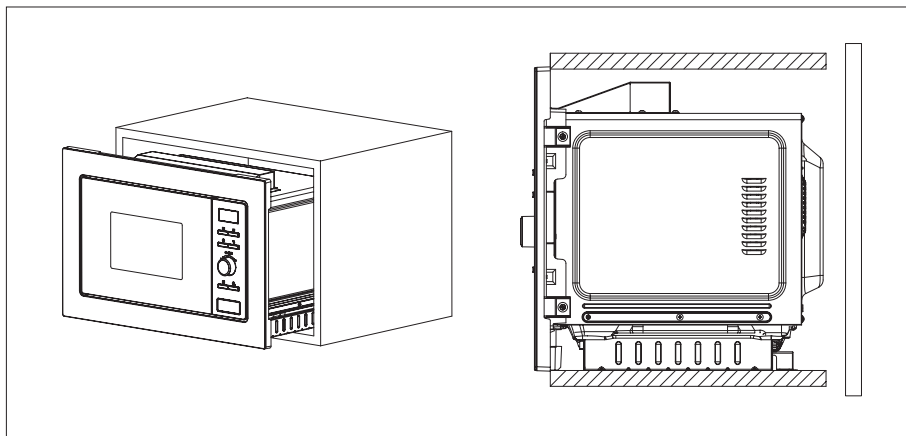
3. Entfernen Sie die untere Schablonenvorlage des Schrankes und befestigen Sie die Montageplatte mit Schraube.



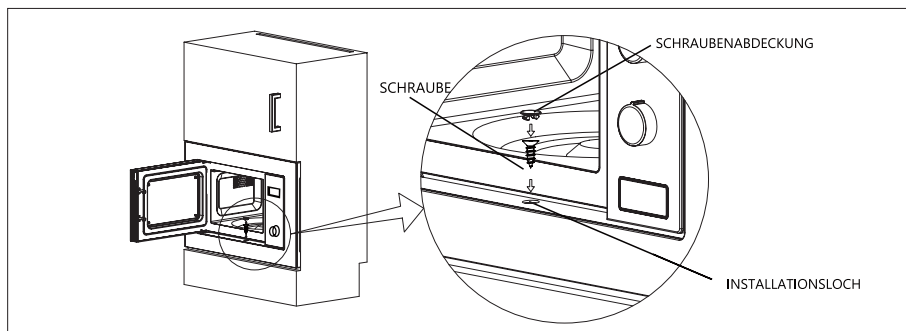
## C. Installieren Sie den Ofen

### 4. Installieren Sie den Ofen im Schrank

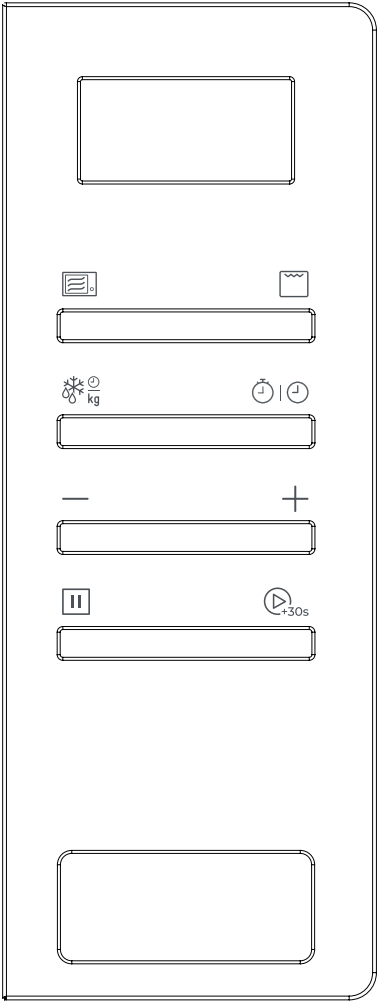
- Stellen Sie sicher, dass die Rückseite des Ofens durch die Montageplatte verriegelt ist
- Klemmen oder knicken Sie das Netzkabel nicht ein



### 5. Öffnen Sie die Tür, befestigen Sie den Ofen mit Schraube am Schrank, am Installationsloch.



# BEDIENPANEL



-  Mikrowelle
-  Grill/Kombi.
-   Gewicht/Zeit Auftauen
-  |  Timer/Uhr
-  Stop/Abbrechen
-  Start/+30Sek.

# BETRIEB

## 1. Einstellen der Uhr

- (1) Drücken Sie zweimal auf " | ", es wird "00:00" angezeigt.
- (2) Drücken Sie " oder "", um die Stunden einzustellen.
- (3) Drücken Sie " | ", um zu bestätigen.
- (4) Drücken Sie " oder "", um die Minuten einzustellen.
- (5) Drücken Sie " | ", um zu bestätigen. Die Uhr ist eingestellt.

Notizen:

- (1) Die Uhr ist eine 24-Stunden-Anzeige. Wenn die Uhr nicht eingestellt ist, funktioniert sie nicht, wenn sie eingeschaltet ist.
- (2) Um die Uhr zurückzusetzen, wiederholen Sie bitte Schritt 1 bis Schritt 5.

## 2. Einstellen des Küchentimers

- (1) Drücken Sie zweimal auf " |  einmal und dann wird „00:00“ angezeigt.
  - (2) Drücken Sie " oder " um die gewünschte Zeit einzustellen. Der maximale Zeitwert beträgt „95:00“.
  - (3) Drücken Sie " zur Bestätigung. Der Timer beginnt mit dem Countdown.
- Hinweis: Der Küchentimer ist ein Timer.

## 3. Mikrowellenkochen

Die 5 Leistungsstufen stehen zur Verfügung.

| Leistungsstufe | 100% | 80% | 50% | 30% | 10% |
|----------------|------|-----|-----|-----|-----|
| Anzeige        | P100 | P80 | P50 | P30 | P10 |

- (1) Drücken Sie zweimal auf " einmal und dann wird „P100“ angezeigt.
- (2) Drücken Sie " wiederholt oder drücken Sie " oder " um die Leistungsstufe einzustellen. Die 5 Leistungsstufen stehen zur Verfügung.
- (3) Drücken Sie "", um zu bestätigen.
- (4) Drücken Sie " oder " um die Garzeit einzustellen. Der maximale Zeitwert beträgt „95:00“.
- (5) Drücken Sie " um mit dem Kochen zu beginnen.

## 4. Grillen

- (1) Drücken Sie zweimal auf " " einmal und dann wird „G“ angezeigt.
  - (2) Drücken Sie " ", um zu bestätigen.
  - (3) Drücken Sie "—" oder "+" um die Garzeit einzustellen. Der maximale Zeitwert beträgt „95:00“.
  - (4) Drücken Sie " ", um mit dem Kochen zu beginnen.
- Hinweis: Der Summer erinnert Sie daran, das Essen während des Grillens umzudrehen.  
Wenn keine Operation erfolgt, wird der Ofen weiterarbeiten.

## 5. Kombinationskochen

- (1) Drücken Sie zweimal auf " " wiederholt, um den Kochmodus auszuwählen, und dann wird „C-1“ oder „C-2“ angezeigt.
- (2) Drücken Sie " ", um zu bestätigen.
- (3) Drücken Sie "—" oder "+" um die Garzeit einzustellen. Der maximale Zeitwert beträgt „95:00“.
- (4) Drücken Sie " ", um mit dem Kochen zu beginnen.

### Kombinationsdiagramm

| Leistungsstufe | Anzeige | Mikrowelle Leistung | Grill Leistung |
|----------------|---------|---------------------|----------------|
| Combi. 1       | C-1     | 55%                 | 45%            |
| Combi. 2       | C-2     | 34%                 | 66%            |

## 6. Auftauen nach Gewicht

- (1) Drücken Sie zweimal auf " kg " einmal und dann wird auf dem Bildschirm „dEF1“ angezeigt.
  - (2) Drücken Sie "—" oder "+" um das Gewicht des Lebensmittels einzustellen.  
Der Bereich des Gewichts liegt bei 100-2000g.
  - (3) Drücken Sie " ", um mit dem Auftauen zu beginnen.
- Hinweis: Der Summer wird ertönen, um Sie daran zu erinnern, das Essen während des Auftauens umzudrehen.  
Wenn keine Operation erfolgt, wird der Ofen weiterarbeiten.

## 7. Auftauen nach Zeit

- (1) Drücken Sie zweimal auf " " zweimal und dann wird auf dem Bildschirm „dEF2“ angezeigt.
- (2) Drücken Sie "—" oder "+" um die gewünschte Auftauzeit einzustellen. Die maximale Zeit Wert beträgt "95:00".
- (3) Drücken Sie " " um mit dem Auftauen zu beginnen.

Notizen:

- (1) Die Auftauleistung beträgt P30 und kann nicht geändert werden.
- (2) Der Summer ertönt, um Sie daran zu erinnern, das Essen während des Auftauens umzudrehen. Wenn keine Operation erfolgt, wird der Ofen weiterarbeiten.

## 8. Mehrstufiges Kochen

Anmerkungen: (1) Zwei Kochstufen können beim mehrstufigen Kochen eingestellt werden.

- (2) Wenn Sie die Auftaufunktion einstellen, funktioniert sie automatisch in der ersten Stufe.

- (3) Die Küchenuhr und das Automatikmenü können nicht als eine der Mehrstufen eingestellt werden.

Beispiel: Essen 5 Minuten lang auftauen und dann 7 Minuten lang mit 80% Mikrowellenleistung garen.

- (1) Drücken Sie zweimal auf " " zweimal und dann wird auf dem Bildschirm „dEF2“ angezeigt.
- (2) Drücken Sie "—" oder "+" um die gewünschte Auftauzeit auf 5 Minuten einzustellen.
- (3) Drücken Sie " " und dann wird „P100“ angezeigt.
- (4) Drücken Sie " " wiederholt oder drücken Sie "—" oder "+" um den Leistungspegel einzustellen auf P80 einzustellen. Und dann drücken Sie " ", um zu bestätigen.
- (5) Drücken Sie "—" oder "+" um die Kochzeit auf 7 Minuten einzustellen.
- (6) Drücken Sie " " um mit dem Kochen zu beginnen.

## 9. Anfrage-Funktion

- (1) Wenn die Uhr eingestellt wurde, wird die aktuelle Zeit angezeigt, wenn Sie " |  " im Kochzustand drücken.
- (2) Im Mikrowellen-, Grill- und Kombinationskochzustand drücken Sie " " oder " " um den Leistungspegel oder den Kochmodus abzufragen. Es wird für drei Sekunden angezeigt.

## 10. Schnelles Kochen

- (1) Im Bereitschaftsmodus drücken Sie " " um Lebensmittel mit 100% Leistungsstufe für 30 Sekunden zu kochen. Jeder Druck auf die gleiche Taste kann die Zeit um 30 Sekunden erhöhen und der maximale Zeitwert beträgt "95:00".
- (2) Im Bereitschaftsmodus drücken Sie "—", um eine Garzeit bei 100% Leistung einzustellen. Dann fahren Sie fort zu drücken, um die Garzeit anzupassen. Die maximale Zeit "—" oder "+" Wert ist "95:00". Drücken Sie " " um mit dem Kochen zu beginnen.

Hinweis: Im Mikrowellen-, Grill-, Kombi- und Auftau-zeitgesteuerten Kochzustand erhöht jeder weitere Druck auf " " die Kochzeit um 30 Sekunden (außer im Automatikmenü und beim Auftauen nach Gewicht).

## 11. Kindersicherungsfunktion

Sie können diese Funktion verwenden, um die Bildschirmtasten zu deaktivieren und zu verhindern, dass Ihr Kind den Ofen versehentlich einschaltet.

Um die Sperre zu aktivieren:

Im Bereitschaftsmodus drücken und halten Sie " " drei Sekunden lang. Es ertönt ein Signalton, und das gesperrte Symbol wird angezeigt.

Um die Sperre zu deaktivieren:

Im gesperrten Zustand drücken und halten Sie " " drei Sekunden lang. Es ertönt ein Signalton.

## 12. Automatisches Menü

- (1) Im Bereitschaftsmodus drücken Sie "+" einmal, und dann wird „A-01“ angezeigt.
- (2) Fahren Sie fort, "—" oder "+" zu drücken, um das benötigte Menü auszuwählen.  
Es stehen 21 automatische Menüs zur Verfügung.
- (3) Drücken Sie " ", um zu bestätigen.
- (4) Drücken Sie "—" oder "+", um das Gewicht der Lebensmittel einzustellen.
- (5) Drücken Sie " " um mit dem Kochen zu beginnen.

Notizen:

- (1) Es ist erforderlich, den Knopf im Bereitschaftsmodus zuerst nach rechts zu drehen, um „Automatisches Menü“ auszuwählen. Das Drehen des Knopfes zuerst nach links führt zur Einstellung des schnellen Kochens.
- (2) Für das Menü „A-19“ überspringen Sie bitte den Schritt (4).

# Automatisches Menü-Diagramm

| Menü                           | Gewicht(g) | Anzeige | Leistung |
|--------------------------------|------------|---------|----------|
| A-01<br>Tiefkühlpizza          | 200g       | 200g    | C-2      |
|                                | 400g       | 400g    |          |
| A-02<br>FLEISCH                | 250g       | 250g    | p80      |
|                                | 350g       | 350g    |          |
|                                | 450g       | 450g    |          |
| A-03<br>FISCH                  | 250g       | 250g    | p100     |
|                                | 350g       | 350g    |          |
|                                | 450g       | 450g    |          |
| A-04<br>GEMÜSE                 | 200g       | 200g    | p100     |
|                                | 300g       | 300g    |          |
|                                | 400g       | 400g    |          |
| A-05<br>Kartoffeln ohne Schale | 2(400g)    | 2       | p100     |
|                                | 4(800g)    | 4       |          |
| A-06<br>Kartoffeln mit Schale  | 2(400g)    | 2       | p100     |
|                                | 4(800g)    | 4       |          |
| A-07<br>Frischer Spinat        | 200g       | 200g    | p100     |
|                                | 400g       | 400g    |          |
| A-08<br>Gefrorene grüne Bohnen | 200g       | 200g    | p100     |
|                                | 400g       | 400g    |          |
| A-09<br>Gefrorene Erbsen       | 200g       | 200g    | p100     |
|                                | 400g       | 400g    |          |
| A-10<br>Gefrorenes Gemüseg Mix | 200g       | 200g    | p100     |
|                                | 400g       | 400g    |          |

| Menü                           | Gewicht(g)                      | Anzeige | Leistung |
|--------------------------------|---------------------------------|---------|----------|
| A-11<br>Gefrorener<br>Brokkoli | 200g                            | 200g    | p100     |
|                                | 400g                            | 400g    |          |
| A-12<br>Nudeln                 | 50g<br>(mit kaltem Wasser450g)  | 50g     | p80      |
|                                | 100g<br>(mit kaltem Wasser800g) | 100g    |          |
| A-13<br>Gefrorene Lasagne      | 300g                            | 300g    | C-1      |
|                                | 600g                            | 600g    |          |
| A-14<br>Quinoa                 | 100g                            | 100g    | P100/P50 |
|                                | 200g                            | 200g    |          |
| A-15<br>Couscous               | 200g                            | 200g    | P100/P50 |
|                                | 300g                            | 300g    |          |
| A-16<br>Makkaroni              | 100g                            | 100g    | P80      |
|                                | 200g                            | 200g    |          |
| A-17<br>Naturreis              | 200g                            | 200g    | P100/P50 |
|                                | 300g                            | 300g    |          |
| A-18<br>Haferflocken           | 2 Portionen                     | 2       | P100/P50 |
|                                | 4 Portionen                     | 4       |          |
| A-19<br>Popcorn                | 100g                            | 100g    | P100     |
| A-20<br>Getränk                | 1cup(120ml)                     | 1       | P100     |
|                                | 2cup(240ml)                     | 2       |          |
|                                | 3cup(360ml)                     | 3       |          |
| A-21<br>Butter schmelzen       | 1 Stich                         | 1       | P100     |
|                                | 2 Stiche                        | 2       |          |

# FEHLERSUCHE

| Normal                                                                     |                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mikrowellenofen stört TV Empfang                                           | Radio- und TV-Empfang können gestört werden, wenn der Mikrowellenofen in Betrieb ist. Es ähnelt der Störung durch kleine elektrische Geräte wie Mixer, Staubsauger und Ventilator. Es ist normal. |
| Dunkles Ofenlicht                                                          | Bei der Mikrowellenkochen mit geringer Leistung kann das Ofenlicht gedimmt werden. Es ist normal.                                                                                                 |
| Dampf sammelt sich an der Tür, heiße Luft strömt aus den Lüftungsschlitzen | Beim Kochen kann Dampf aus dem Essen austreten. Die meisten werden durch die Lüftungsschlitze entweichen. Aber einige können sich an kühlen Stellen wie der Ofentür ansammeln. Es ist normal.     |
| Ofen versehentlich gestartet ohne Essen                                    | Es ist verboten, das Gerät mit Essen darin zu betreiben. Es ist sehr gefährlich.                                                                                                                  |

| Problem                          | Mögliche Ursache                                            | Abhilfe                                                                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ofen kann nicht gestartet werden | (1) Netzkabel nicht fest eingesteckt                        | Ausstecken. Dann nach zehn Sekunden wieder einstecken.                                      |
|                                  | (2) Sicherung durchgebrannt oder Sicherungskasten ausgelöst | Sicherung ersetzen oder Sicherungskasten zurücksetzen (durch Fachpersonal reparieren lassen |
|                                  | (3) Problem mit Steckdose                                   | Steckdose mit anderen elektrischen Geräten testen.                                          |
| Ofen heizt nicht                 | (4) Tür nicht gut geschlossen                               | Tür gut schließen.                                                                          |



**ENTSORGUNG: Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als unsortierten kommunalen Abfall. Die separate Sammlung solcher Abfälle zur speziellen Behandlung ist erforderlich**

Die europäische Richtlinie 2012/19 /EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) sieht vor, dass Haushaltsgeräte nicht im normalen unsortierten kommunalen Abfallstrom entsorgt werden dürfen. Geräte müssen separat gesammelt werden, um die Rückgewinnung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das durchgestrichene Symbol des „Mülltonnen“ erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, dass, wenn Sie die Geräte entsorgen, sie separat gesammelt werden müssen. Verbraucher sollten sich an ihre örtliche Behörde oder Händler wenden, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung ihres alten Geräts zu erhalten.

**ENERGIEVERBRAUCH**

Produktinformationen zum Stromverbrauch und zur maximalen Zeit, um den entsprechenden Niedrigenergiemodus zu erreichen.

|                                                                                                                                       |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Standby-Modus                                                                                                                         | 0.8 W      |
| Die maximale Zeit, die der Mikrowellenherd benötigt, um automatisch den entsprechenden Niedrigenergiemodus oder Zustand zu erreichen. | 20 Minuten |

## Teka Subsidiaries

| Country                     | Subsidiary                                     | Address                                               | City                                        | Phone             |
|-----------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------|
| <b>Austria</b>              | Küppersbusch Austria                           | Eitnergasse, 13                                       | 1231 Wien                                   | +43 18 668 022    |
| <b>Belgium</b>              | Küppersbusch Belgium S.P.R.L.                  | Doomveld Industrie, Asse 3, No. 11 - Boite 7          | 1731 Zellik                                 | +32 24 668 740    |
| <b>Bulgaria</b>             | Teka Bulgaria EOOD                             | Blvd. "Tsarigradsko Shosse" 135                       | 1784 Sofia                                  | +359 29 768 330   |
| <b>Chile</b>                | Teka Chile S.A.                                | Avd El Retiro Parque los Maitenes, 1237. Parque Enea  | Pudahuel, Santiago de Chile                 | + 56 24 386 000   |
| <b>China</b>                | Teka International Trading (Shanghai) Co. Ltd. | No.1506, Shengyuan Henghua Bldg. No.200 Wending Rd.   | Xuhui, Dist. 200030 Shanghai                | +86 2 153 076 996 |
| <b>Czech Republic</b>       | Teka CZ S.R.O.                                 | V Holesovickách, 593                                  | 182 00 Praha 8 - Liben                      | +420 284 691 940  |
| <b>Ecuador</b>              | Teka Ecuador S.A.                              | Parque Ind. California 2, Via a Daule Km 12           | Guayaquil                                   | +593 42 100 311   |
| <b>Greece</b>               | Teka Hellas A.E.                               | Thesi Roupaki - Aspropyrgos                           | 193 00 Athens                               | +30 2 109 760 283 |
| <b>Hungary</b>              | Teka Magyarországi Zrt.                        | Terv u. 92                                            | 9200 Mosonmagyaróvár                        | +36 96 574 500    |
| <b>Indonesia</b>            | PT Teka Buana                                  | Jalan Menteng Raya, Kantor Taman A9 Unit A3           | 12950 Jakarta                               | +62 215 762 272   |
| <b>Malaysia</b>             | Teka Küchentechnik (Malaysia) Sdn Bhd          | 10 Jalan Kartunis U1/47, Temasya Park, Off Glenmarie  | 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan       | +60 376 201 600   |
| <b>Mexico</b>               | Teka Mexicana S.A. de C.V.                     | Blvd Manuel A. Camacho 126, Piso 3 Col. Chapultepec   | 11000 Mexico D.F.                           | +52 5 551 330 493 |
| <b>Morocco</b>              | Teka Maroc S.A.                                | 73, Bd. Slimane, Dépôt 33, Route de Ain Sebaa         | Casablanca                                  | +212 22 674 462   |
| <b>Peru</b>                 | Teka Küchentechnik Perú S.A.                   | Av. El Polo 670 local A 201, CC El polo, Surco        | Lima                                        | +51 14 363 078    |
| <b>Poland</b>               | Teka Polska Sp. ZO.O.                          | ul. 3-go Maja 8 / A2                                  | 05-800 Pruszkow                             | +48 227 383 270   |
| <b>Portugal</b>             | Teka Portugal S.A.                             | Estrada da Mota - Apdo 533                            | 3834-909 Ilhavo, Aveiro                     | +35 1 234 329 500 |
| <b>Romania</b>              | S.C. Teka Küchentechnik Romania S.R.L.         | Sevastopol str., no 24, 5th floor, of. 15             | 010992 Bucharest Sector 1                   | +40 212 334 450   |
| <b>Russia/Россия</b>        | Teka Rus LLC/OOO "Teka Pyc"                    | Neverovskogo 9, Office 417, 121170, Moscow, Russia    | 121087 Россия, Москва                       | +7 4 956 450 064  |
| <b>Singapore</b>            | Teka Singapore PTE Ltd                         | Clemenceau Avenue, 83, 01-33/34 UE Square             | 239920 Singapore                            | +65 67 342 415    |
| <b>Spain</b>                | Teka Industrial, S.A.                          | C/ Cajo,17                                            | 39011 Santander                             | +34 942 355 050   |
| <b>Thailand</b>             | Teka (Thailand) Co. Ltd.                       | 364/8 Sri-Ayuttaya Road, Phayathai, Ratchatavee       | 10400 Bangkok                               | +66 -26 424 888   |
| <b>Turkey</b>               | Teka Teknik Mutfak Aletleri Sanayi Ve          | Büyükdere Cad. 24/13                                  | 80290 Mecidiyeköy, Istanbul                 | +90 2 122 883 134 |
| <b>Ukraine</b>              | Teka Ukraine LLC                               | 86-e, Bozhenko Str. 2nd floor, 4th entrance           | 03150 Kyiv                                  | +380 444 960 680  |
| <b>United Arab Emirates</b> | Teka Middle East Fze                           | Building LOB 16, Office 417                           | P.O. Box 18251 Dubai                        | +971 48 872 912   |
| <b>United Arab Emirates</b> | Teka Küchentechnik U.A.E LLC                   | Bin Khedia Centre                                     | P.O. Box 35142 Dubai                        | +971 42 833 047   |
| <b>Venezuela</b>            | Teka Andina S.A.                               | Ctra. Petare-Santa Lucia, km 3 (El Limoncito)         | 1070 Caracas                                | +58 2 122 912 821 |
| <b>Vietnam</b>              | TEKA Vietnam Co., Ltd.                         | 803, Fl 8th, Daiminh Convention Center, 77, Hoang Van | Thai, Tan Phu Ward, District 7, Ho Chi Minh | +84 854 160 646   |



Teka Industrial S.A.  
C/Cajo, 17 – 39011, Santander (Cantabria), España

**TEKA**



[www.teka.com](http://www.teka.com)

**Asped mos eriatius sit atet hicil et velit**